



Western Economic Diversification Canada

**2000-2001
Estimates**

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before 1 March.

Part III – Departmental Expenditure Plans which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before 31 March and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by
the Minister of Public Works and Government Services, 2000

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing (PWGSC)
Ottawa, Canada K1A 0S9

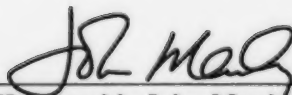
Telephone: 1-800-635-7943
Internet site: <http://publications.pwgsc.gc.ca>

Catalogue No. BT31-2/2001-III-82

ISBN 0-660-61204-6

WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION CANADA

Report on Plans and Priorities for 2000-2001

A handwritten signature in black ink, appearing to read "John Manley", is positioned above a horizontal line.

**The Honourable John Manley
Minister**

Western Economic Diversification Canada

Table of Contents

Section I: Messages	
Minister's Portfolio Message	1
Secretary of State's Message	3
Management Representation.....	5
Section II: Departmental Overview	7
A. Mandate, Roles and Responsibilities	7
B. Departmental/Program Objective(s)	8
C. External Factors Influencing the Department	9
Intergovernmental Relations and Economic Prosperity	9
Economic Outlook.....	10
Post Deficit Era and Socio-Demographic Challenges.....	11
Toward a Stronger National Agenda	11
D. Departmental Planned Spending.....	12
Section III: Plans, Results and Resources	13
Departmental Overview	13
Business Lines and Core Programs:	
Capital Services	14
Information Services.....	16
Targeted Business Services.....	18
Service Partnerships.....	19
Strategic Initiatives and Special Projects.....	21
National Programs	23
Legacy Programs	24
Section IV: Horizontal Initiatives	27
Sustainable Development.....	27
Section V: Financial Information.....	29
Section VI: Other Information	31
Index:	33



Section I: Messages

Minister's Portfolio Message

In the global economy, innovation is an essential determinant of long-term economic growth, improved productivity and, ultimately, our quality of life. Preparing Canadians for the knowledge-based economy remains one of the government's top priorities in the years ahead. My portfolio of government organisations is promoting the growth of a strong dynamic Canadian economy and helping Canadians take advantage of the opportunities offered by the global knowledge-based economy. We have laid a solid foundation through our continuing investments in knowledge and innovation.

An essential ingredient for our knowledge-based growth, both as an economy and as a society, is Connecting Canadians, an initiative designed to make Canada the most connected country in the world. Leading-edge applications will create jobs and growth, and strengthen productivity performance. Connecting Canadians also allows us to reach out to all citizens, and redefine and enhance how we provide services to, and interact with, Canadians.

I am pleased to present the Report on Plans and Priorities for Western Economic Diversification Canada that sets out for Canadians its planned activities, priorities and resources over the course of the next three years. These plans illustrate how Western Economic Diversification Canada is contributing to the building of a strong and dynamic Canadian economy.

Western Economic Diversification Canada partners and works closely with other governments, industry and the community in building a stronger more economically vibrant Western Canada. Western Economic Diversification Canada has built a solid network of organizations that can deliver innovative pan-western programs to deal with issues that are specific to the small and medium size entrepreneur. With over one hundred points of service across western Canada, Western Economic Diversification Canada responds effectively to the needs of both urban and rural communities.

The Industry Portfolio is...

Atlantic Canada Opportunities Agency
Business Development Bank of Canada*
Canadian Space Agency
Competition Tribunal
Copyright Board Canada
Canada Economic Development for Quebec Regions
Industry Canada
National Research Council Canada
Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada
Social Sciences and Humanities Research Council of Canada
Standards Council of Canada*
Statistics Canada
Western Economic Diversification Canada

**Not required to submit Reports on Plans and Priorities*

These plans illustrate Western Economic Diversification Canada's effectiveness in assessing changing economic trends, anticipating needs and opportunities, and responding to them quickly and efficiently, while simultaneously advancing the Government's overall policy agenda. With over ten years of expertise, the department understands the fundamental economic challenges facing western Canada and as a client-focused, service-driven, proactive organization, addresses these needs to build a stronger West and a stronger Canada.

As we look ahead we must define excellence by global standards. Innovation, science, research and development, and connectedness will profoundly change the world we face in the next decade. To maintain and improve our quality of life, we must be more skilled, more productive, more entrepreneurial and more innovative than any other country in the world and we can be all of these things.


The Honourable John Manley

Secretary of State's Message



I am pleased to table this Report on Plans and Priorities for Western Economic Diversification Canada (WD). WD is in business to promote the development and diversification of the western Canadian economy; to coordinate federal economic activities in the West; and to reflect western Canadian interests in national decision-making.

The Department's overall goal is to ensure that western Canadians have access to economic development programs, services for small and medium-size enterprises and capital to start and grow their businesses. Directly or through innovative partnerships, WD helps leverage the resources to put together large-scale initiatives whose benefits will be

realized in the long term and smaller scale projects providing immediate jobs and economic viability for western enterprises.

WD is committed to providing western Canadians with economic development programs in partnership with others including municipalities, provincial governments, academic institutions, private sector groups, non-government organizations and individual Canadians.

WD's network of partnerships provides access to services critical to small business and entrepreneurial success. The Western Canada Business Service Network partnership has over 100 points of service and continues to expand through satellite offices in smaller communities, where on-line connectivity ensures users access to useful and innovative business information. In order to develop and deliver targeted business services to help western Canadian entrepreneurs, WD will continue to be the western link to a world of business resources.

The Community Futures Development Corporations will continue their work in fostering community economic development. The recent \$90 million five-year extension of support to the Community Futures Development Corporations in Western Canada will ensure that the dedicated staff in these organizations can provide services vital to the rural West. The \$17.5 million five-year renewal of the Women's Enterprise Initiative for the western provinces will provide resources to help women entrepreneurs in the West.

In the last decade, the number of self-employed Aboriginal people increased substantially with about two out of every three Aboriginal firms situated west of Ontario. In April 1999, as part of a strategy to help ensure that Aboriginal entrepreneurs have the necessary information and skills to establish and expand their businesses, the federal government launched the Aboriginal Business Development Initiative. This Initiative improves access to capital and enhances the delivery of existing business support programs to

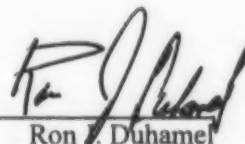
Aboriginal entrepreneurs, in part through the Aboriginal Business Service Network, in which WD and the western Canada Business Service Centres play an important role.

One of the challenges facing Canadians as we move to a global economy is how to promote innovation in Canada. An essential determinant of long-term economic growth, innovation can be defined as the creation of ideas and the application of these ideas to create new products and services. WD has supported innovation-related activities since its inception and our aim is to help the West realize its potential as a strong innovation player within the national economy.

Productive intergovernmental relations provide a strong framework for joint federal and provincial initiatives through the Western Economic Partnership Agreements. WD played a key role in marshalling support, and provided \$5 million through the Canada/Saskatchewan Western Economic Partnership Agreement, for the Canadian Light Source synchrotron project at the University of Saskatchewan, the largest science project ever undertaken in Canada to date. All Canadians will directly benefit from this investment to expand our scientific research capabilities and enhance our knowledge base, key factors in economic growth in the twenty-first century.

As a member of the Industry Portfolio, WD is proud to be part of the solution that has created the conditions necessary for a more productive western economy. WD contributes to the federal economic agenda which focuses on improving productivity performance, helping to accelerate Canada's transition to the knowledge economy in all sectors, investing in areas of high economic, social and environmental return, and creating greater opportunities for all Canadians.

In the coming year, WD will increase its support for innovation to encourage productivity growth and ensure a strong role for western Canadians in the knowledge-based economy. The Department will continue to support and strengthen the federal government's role in western Canada. WD's proactive, effective and visible support for the West will contribute to Canada's prosperity and help forge the links that unite us.



Ron J. Duhamel
Secretary of State

Western Economic Diversification

MANAGEMENT REPRESENTATION

Report on Plans and Priorities 2000-2001

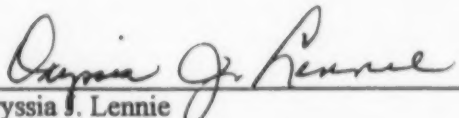
I submit, for tabling in Parliament, the 2000-2001 Report on Plans and Priorities (RPP) for Western Economic Diversification.

To the best of my knowledge the information:

- Accurately portrays the department's mandate, plans, priorities, strategies and expected key results of the organization.
- Is consistent with the disclosure principles contained in the *Guidelines for Preparing Report on Plans and Priorities*.
- Is comprehensive and accurate.
- Is based on sound underlying departmental information and management systems.

I am satisfied as to the quality assurance processes and procedures used for the RPP's production.

The planning and reporting structure on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.


Oryssia J. Lennie
Deputy Minister
Western Economic Diversification

Date: 16 February 2000



Section II: Departmental Overview

A. Mandate, Roles and Responsibilities

Western Economic Diversification's (WD) mandate is defined in the Western Economic Diversification Act of 1988. The Act enables the Department to play an innovative and responsive role on behalf of the Government of Canada in providing western Canadians with policies, programs, and services that promote economic opportunities.

Through the Act, Western Economic Diversification is mandated to:

- Promote the development and diversification of the western Canadian economy;
- Coordinate federal economic activities in the West; and
- Reflect western Canadian interests in national decision-making.

The fundamental role for WD is to implement its regional mandate in a way that is consistent with national direction as provided in the Speech from the Throne, the Prime Minister's response to the Speech from the Throne, and the objectives of the Industry Portfolio. The department continues to implement the Jobs and Growth Agenda, while focusing on the specific priorities of the Government to achieve a higher quality of life through accelerating the transition to the knowledge-based economy. Consistent with Throne Speech direction, WD is taking an active role in building a dynamic economy, ensuring the quality of our environment, building stronger communities, creating economic opportunities for all western Canadians, and delivering on the "Connecting Canadians" agenda. Some of the department's objectives are accomplished through programs and services that focus on the small business community in western Canada. Other objectives such as improving the climate for innovation in the West, demonstrating federal leadership on western issues, and conducting policy oriented research on the western economy, are met through core program areas.

The Department's Head Office is located in Edmonton, Alberta, co-located with the Regional Office for Alberta. There are also Regional Offices located in each of the other western provinces, in Winnipeg, Saskatoon and Vancouver, and a Liaison Office located in Ottawa. Regional satellite offices have also been opened in Calgary and Regina. The Department's Deputy Minister resides in Edmonton, and Assistant Deputy Ministers are in British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba and Ottawa. Each western Assistant Deputy Minister has direct responsibility for managing one of the department's corporate business lines across western Canada, and for delivery of all departmental programs in their Region. The Ottawa based Assistant Deputy Minister plays the lead role in the department's advocacy activities.

Business Line and Core Program Titles	
<i>Business Lines:</i>	Capital Services Information Services Targeted Business Services Service Partnerships
<i>Core Programs:</i>	Strategic Initiatives and Special Projects National Programs Legacy Programs

B. Departmental/Program Objectives

The overall objective for WD is to ensure that western Canadians are provided with economic development programs for western communities, services to small business and entrepreneurs (SMEs) directly or through innovative partnerships, capital for small businesses and entrepreneurs, help from the federal government in times of crisis, and representation of western interests in national decision making. To meet these needs the department has developed several business lines and a series of core programs, which are presented below along with their specific objectives.

Business Lines:

- **Capital Services:** Objective - Develop targeted Loan/Investment Fund Programs, offered in cooperation with private and public sector financial institutions, as well as other assistance in accessing conventional loan/equity financing. The Funds were established in response to small business' need for financing in soft-asset and new economy areas.
- **Information Services:** Objective - Increase use of information technology to provide cost-effective business information products by tailoring information to the needs of SMEs and entrepreneurs in western Canada.
- **Targeted Business Services:** Objective - Provide assistance to SMEs and entrepreneurs to develop business plans to start or expand their business, sell to international and public sector markets, and initiatives to streamline regulations which may adversely affect small business.
- **Service Partnerships:** Objective - Develop and implement innovative alternative service delivery arrangements, which meet the needs of western Canadian communities, SMEs and entrepreneurs.

Core Programs:

- **Strategic Initiatives and Special Projects:** Objective - Develop public/private partnerships, federal, provincial and tripartite economic development initiatives to help SMEs compete in the Canadian and global markets.
- **National Programs:** Objective - Deliver national economic development programs, including the Infrastructure Works Program, special community economic adjustment initiatives and relief/assistance in response to economic crisis situations or disasters.
- **Legacy Programs:** Objective - Manage the administration and recovery of repayable contributions within the terms of contribution agreements made in previous years under the Western Diversification Program (WDP), the Industrial Regional Development Program (IRDP) and the Western Transportation Industrial Development Program (WTID).

C. External Factors Influencing the Department

Intergovernmental Relations and Economic Prosperity:

Several forces are combining to make the next few years crucial ones for economic development and strengthened federal activities in western Canada. First, WD's intergovernmental relations are, by all standards, harmonious. Disputes over resource ownership like those of the 1970s and early 1980s has given way to an era of most governments working together on major problems. In most western provincial governments, public finances are in good shape. The federal and provincial governments share a common interest in a combination of strategic program investments, tax reform and reduction and debt repayment. These forces provide a strong framework for federal action, and WD is working to build on existing good intergovernmental relations to help expand the Government of Canada's networks and links to the region.

A second positive force is the region's relative prosperity over much of the last decade. While leading indicators suggest that western Canada as a region is showing stable growth over time, there are many fundamental challenges which must be faced. The future of family farming, coastal fisheries, "one industry" rural communities, global warming and environmental trade-offs in the energy industry, an under-productive forestry sector, and northern economic development each represent a fundamental economic challenge for the future of western Canada.

Such distinctive western issues require a creative and positive response from the Government of Canada. Western Canadians, long wary of boom and bust cycles, see the knowledge economy as contributing to a more secure long-term economic base in the region. Farm, forest and energy products, however still account for 69% of western Canada's exports compared to 16% for the rest of Canada. Thus, the welfare of the 9,285,000 people who live in the region remains tied to staple commodities produced on a large scale and sold on volatile world markets. Greater productivity and economic

innovation are important themes in western Canada, and must provide the impetus for effective federal economic development and diversification strategies.

Economic Outlook:

In western Canada 1999 will be remembered as a year characterized by the effects of plummeting oil prices, adverse farming conditions, weak Asian demand and sluggish global commodity prices. In 1999, western Canada as a region grew by 1.4% compared to 4.6% for the rest of Canada. In 2000, the Conference Board expects that higher commodity prices and better growing conditions will draw these growth rates closer together, with the West growing at a rate of 2.9% while the rest of Canada slows to a 3.2% growth rate.

British Columbia suffered the most from the Asian Crisis of 1997, with output declining by 0.3% in 1998 before bouncing back 1.8% in 1999. The Conference Board expects the province to gain momentum in 2000 with growth of 2.2%. Strong United States demand for lumber, natural gas and machinery did not prevent a decline in total export values in 1996 and again in 1998. Weak job growth and the loss of 18,800 people in 1998 and 4,900 people in 1999 to other provinces aggravated the situation and the emerging recovery is still hobbled by weak retail sales and housing starts. Nevertheless, strong demand in the United States and recovery in Europe and Asia is now reviving British Columbia's export sector and the Conference Board expects the province to shake off the lingering effects of the Asian flu with growth of 2.9% by 2001.

Alberta also suffered from the Asian Crisis as oil prices, in real terms, plummeted to levels not seen since before the oil shocks of the 1970s. As a result, the provincial growth rate fell from 7.5% in 1997 to 1.2% in 1998 and 0.9% in 1999. Alberta was spared a decline in output, however, because job seekers arriving from other provinces boosted local demand and new natural gas pipelines to the Chicago area boosted gas prices and drilling activity. Low oil prices did not last long. OPEC cut production by 8% and prices surged throughout 1999, improving cash flow in the oil patch and raising near-term investment intentions particularly in oil sands projects in northern Alberta. Alberta is now poised to lead the West with growth of 4.0% in 2000.

Saskatchewan growth cooled from 6.1% in 1997 to 1.3% in 1998 and 2.0% in 1999 as farm product prices declined. Despite the slow-down, Saskatchewan had the fastest growth in the West in 1999, thanks in part to a \$900 million injection from work on the Alliance pipeline from northern British Columbia to Chicago. The pipeline will be completed in the summer of 2000, but the Conference Board expects a recovery in farming, mining and oil and gas to lift Saskatchewan to growth of 2.4% in 2000. It may seem that Saskatchewan escaped the Asian Crisis unscathed, but aggregate growth statistics do not tell the whole story. Low grain prices hit the key agriculture sector and farmers could not divert sales from the weak Asian market to the United States. Net farm income from farm operations collapsed from \$1,576 million in 1996 to \$18 million in 1997, \$9 million in 1998 and a devastating loss of \$19 million in 1999.

Manitoba's central location and diverse industrial base did not protect the province from the impact of the Asian Crisis. Growth slowed from 4.6% in 1997 to 3.1% in 1998, and low grain prices and spring flooding in the southwest combined to reduce growth to 1.2% in 1999. Net farm income data shows us that farmers lost \$54 million in 1999. This loss curtailed purchases of farm machinery and stalled growth in manufacturing, despite continued strength in export-oriented sectors like transportation equipment. The Conference Board forecasts that growth will rise to 2.5% in 2000 with the return of more normal growing conditions in the province.

Post Deficit Era and Socio-Demographic Challenges:

A third positive force impacting western Canada is the coming of "post deficit" era. Governments are moving to a period where resources are more readily available to address longer-term economic challenges and important horizontal issues. In this vein, western Canadians concerns mirror those of other Canadians. They include job security, peaceful communities and a decent society that balances economic growth with social justice – all of which are reflected in the Speech from the Throne as important areas for national government action.

Social and demographic issues are also impacting on the operating environment for the department. Aboriginal populations are growing very rapidly in western Canada, as a share both of provincial populations and in terms of the total number of Canadian Aboriginal people. The number of Aboriginal Canadians in urban centres is also growing, in Winnipeg, Regina and Edmonton in particular. Governments are seeking innovative policy responses in this complex area. Western Canada is a very urbanized region, with five of every nine Westerners living in metropolitan areas. This creates several challenges and opportunities for the Government of Canada and WD. Rapid population growth in western Canadian cities generates demands for better public services and for the renewed infrastructure that is essential for the new economy; the accompanying phenomenon of rural depopulation brings calls for more help in keeping rural communities viable.

The above issues combine in matrix fashion to create the environment in which WD operates. The department consistently strives to anticipate the economic future of western Canada and act as a catalyst to ensure the region possesses the fundamental economic tools to ensure prosperity for western Canadians.

Toward a Stronger National Agenda:

In January 1999, the Prime Minister established the Prime Minister's Caucus Task Force on the Four Western Provinces. A group of Liberal Members of Parliament and Senators from across Canada held consultations in each of the four western provinces, meeting with and hearing from many western Canadians.

The Task Force's findings, coupled with the need to stabilize the department's financial position in response to budget uncertainties, have led WD to undertake preliminary work to determine how the department might respond to potential new priorities over the short

to medium term. Priority considerations include the possibility of an enhanced role in responding to economic development issues and in strengthening relationships with western Canadians. WD will work to position itself to respond to the challenges and opportunities reported in the Task Force report.

D. Departmental Planned Spending

(\$ thousands)	Forecast Spending 1999-00	Planned Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003
Budgetary Main Estimates (gross)	195,055	191,478	149,323	130,838
Non-Budgetary Main Estimates (gross)	...	...	...	...
Less: Respendable Revenues	...	...	...	...
Total Main Estimates	195,055	191,478	149,323	130,838
Adjustments **	14,740	47,200	10,200	2,700
Net Planned Spending	209,795 *	238,678	159,523	133,538
Less: Non-respendable revenue	58,270	53,000	49,000	44,000
Plus: Cost of services received without charge	3,438	3,571	3,664	3,791
Net cost of Program	154,963	189,249	114,187	93,329

Full Time Equivalents	344	344	344	344
-----------------------	------------	------------	------------	------------

* Reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year.

** Adjustments are to accommodate approvals obtained since the Annual Reference Level Update (ARLU) exercise and to include Budget initiatives.

Section III: Plans, Results and Resources

Departmental Overview

Planned Spending (\$ thousands) and Full Time Equivalents (FTE)

Forecast Spending 1999-00	Planned Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003
\$154,963 *	189,249	114,187	93,329
344	344	344	344

* Reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year.

Business Lines and Core Programs: Introduction

WD is mandated to promote the development and diversification of the western Canadian economy; to coordinate federal economic activities in the West; and to reflect western Canadian interests in national decision-making. It fulfils its mandate by focusing its programs and services on the small business community in western Canada, and by ensuring that all western Canadians have access to the information, services and capital they need to start and maintain a small business.

WD's activities are organized into seven core areas, which are: capital services, information services, targeted business services, service partnerships, strategic initiatives and special projects, national programs, and legacy programs. Detailed plans for each business line and core program area are presented in the sections that follow Table A.

Key Results Commitments and Planned Results

Table A
Chart of Key Results Commitments

To provide Western Canadians with:	Planned Results Measures:
Economic development programs for western communities	<ul style="list-style-type: none"> • Economic development programs in partnership with: other federal partners, provincial governments, urban municipalities, communities, and strategic client groups • Economic impact of programs and partnerships
Service to small business and entrepreneurs through innovative partnerships and direct client-centred service	<ul style="list-style-type: none"> • Jobs created, new business opportunities found • Achievement of client service standards • Client satisfaction rates • Trend in numbers of small and medium-sized exporters • Degree of geographic coverage by an Integrated Service Delivery Network points (including Canada Business Service Centres, Community Futures Development Corporations and Women's Enterprise Centres)
Capital for small businesses and entrepreneurs	<ul style="list-style-type: none"> • Small business start-ups, growth rates, and longevity • Delivery efficiency • Client satisfaction rates • Utilization rates • Degree of coverage in rural areas, key growth industries and technology sectors
Help from the federal government in times of crisis	<ul style="list-style-type: none"> • Westerners' response to flood assistance (client satisfaction) • The normalization of activities in areas affected by disaster • Jobs created through economic restructuring
Representation of western interests in national decision making	<ul style="list-style-type: none"> • New procurement opportunities afforded to western Canadian business • Reflection of western interests in Canada's international and domestic policies (environment, etc.)

Capital Services

Business Line Objective

The objective of Capital Services is to increase small business awareness of and access to higher-risk financing, with a particular focus on the following target groups: key growth industries; technology; women; SMEs in minority official language communities; and rural entrepreneurs.

Business Line Description

The needs of small business have been documented through exhaustive studies and consultations. These deliberations have confirmed that small businesses, particularly in soft asset new economy areas are not being well served by traditional financial institution. The Loan/Investment Fund program is a public/private partnership that provides patient loans and counseling services to firms in key growth areas. This initiative leverages private sector investment in higher-risk, emerging and export-oriented industries. WD funds provide loan loss reserves that are intended to maximize private sector lending to small business.

WD Loan/Investment Funds are repayable and the future repayments will be re-invested in the West. The program targets gaps in the traditional financing spectrum, and ensures a value-added role for WD by offering business planning support to applicants under the Funds. The Funds are not subsidies and are delivered on commercial terms, with lending decisions made at arms-length from WD. As such, activity under these Funds may be affected in proportion to the tightening and loosening of credit policies by financial institutions as they respond to market cycles and their own internal pressures. For example, over the past year, one of WD's financial institution partners advised that the Loan Funds do not fit their future plans and they have ceased issuing these loans. Another partner has advised that its fund is working well and fills a gap in its own lending capacity. In general, however, the result has been a significant decrease in lending over the past year from \$28 million down to an estimated \$16 million.

The priorities for the coming year include the extension of one of WD's very successful funds which is drawing to a close, and the addition of some new funds (e.g. urban micro-loans and higher-risk quasi-equity) which research has indicated would address significant market gaps. Also planned is the consolidation of WD's diverse sector based funds into one or two "technology" and "value-added" funds per financial institution to streamline and simplify the delivery to clients.

The loans provided by the Community Futures Development Corporations (CFDCs) and Women's Enterprise Initiatives (WEIs) are made from investment funds provided by WD. The investment funds are repayable to the department. Lending activity is expected to remain strong in 2000-2001 with loan forecasts for the CFDCs and WEIs remaining the same as in the previous year. The total loans granted for any year do reflect general economic circumstances in the target markets, and as such are subject to some downside risk.

Key Results Commitments and Planned Results

The Department's strategy to meet this objective includes:

- Establishing, marketing, and delivering to small business higher-risk loan/investment funds in partnership with financial institutions and other capital providers;

- Providing professional services and information to assist small business develop business plans required to access financing through WD's Loan/Investment Fund program;
- Funding CFDCs and WEIs and francophone community economic development organizations so that they can make loans and provide professional services to women, aboriginal, SMEs in minority official language communities (MOLC), and young entrepreneurs in rural and remote communities; and
- Providing general information and assistance to small business on accessing a wide variety of financing.

Key Results Commitments	Planned Results Measures
Increased awareness of, and access to, capital (debt and equity) for SMEs in targeted growth sectors plus rural and women entrepreneurs and micro-businesses, leading to 2000-01 outcomes of: <ul style="list-style-type: none"> a) WD Loan Funds - 300 loans, for a total of \$22 million, plus supplementary funding of \$8 million from other sources b) CFDC Loan Funds – 2,440 loans for a total of \$54 million WEI Loan Funds - 180 loans for a total of \$4 million 	<ul style="list-style-type: none"> • Client satisfaction • Take-up rates for WD, CFDC, WEI, and MOLC Loan Funds • Amount of supplementary (other) funding accessed by WD clients. • Modification of program to meet client needs.
Improved business planning by clients	<ul style="list-style-type: none"> • Client satisfaction • Loan approval rates
Effective relationships with financial partners	<ul style="list-style-type: none"> • Partner satisfaction • Take-up rates for WD, CFDC, MOLC and WEI Loan Funds
Effective utilization of available resources	<ul style="list-style-type: none"> • Actual versus budget
Improved financial skills of WD's client service staff, focusing on: <ul style="list-style-type: none"> a) Knowledge of capital markets and financing options b) Marketing, business planning and coaching skills 	<ul style="list-style-type: none"> • WD client satisfaction • Proportion of client services staff trained

Information Services

Business Line Objective

The objective of Information Services is to increase access to business information by western Canadian small business by developing, promoting and delivering:

- Business information products and services tailored to the needs of western Canadian small business; and
- Strategies to broaden access to business information in the West.

Business Line Description

The Information Services Secretariat provides value-added products and services to small business and the Western Canada Business Service Network through its focus on linking the needs of small business with the delivery capacity of the Information Highway. As such, its key deliverables are on the collaborative development of customized electronic delivery systems such as the Client Information System for WD Client Service Officers, the Extranet for the Western Canada Business Service Network and the Intranet for WD staff, the ongoing maintenance and improvement of the WD Web site, and the support or introduction of a number of information products for small business.

The risks to achieving the outcomes are predominantly technical, requiring significant up-front planning with users and the management of specific projects over an extended period. In almost all projects and products, high levels of collaboration are required with both internal and external clients, a process that can present timing and resource constraints. A number of projects are carried out with the CBSC National Secretariat and other members of the Industry Portfolio, including Industry Canada and Statistics Canada.

With the exception of applications developed for WD specific use (i.e. Client Information System, Correspondence Tracking, etc.) most of the work is of an ongoing nature - updating and expanding the WD Web Site, Extranet and Intranet, and working with network partners to provide tools that help them serve clients. Achievements in previous years have led to a significant increase in the use of these systems tools, which in turn has driven the need to expand and improve the offerings.

Key Results Commitments and Planned Results

The Information Services Secretariat supports other WD core program areas and the Western Canada Business Services Network in providing relevant, timely information in an electronic format for use by small business and entrepreneurs. Information Services works with network members, WD staff and other organizations to find the most appropriate technology for electronic access to products and services by small business. Its strategy is to focus on three areas of results: provision of information through the WD Web site; development of electronic infrastructure including a Client Information System, Extranet and Intranet for network members; and development or identification and marketing of information products for network members and small business.

Key activities and projects for 2000-2001 include third generation WD web site implementation, Client Information System (CIS) Phase III – Specialized Products, and Extranet implementation.

Key Results Commitments	Planned Results Measures
<p>Western small businesses have access to an integrated information service that provides:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Information products, primarily interactive, tailored to their specific needs • Referrals to sources of more specialized expertise 	<p>Trend rate of use of WCBSN information products. Small business satisfaction with:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Accessibility of the service • Appropriateness and quality of the services used. • Introduction of a "Third Generation " WD Web site
<p>WCBSN members are equipped to provide high quality, consistent service to client SMEs, front line personnel understand and use the full capabilities of the information products/electronic infrastructure, through training, help desk support and information sharing</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Capability of Network members and WD staff to deliver the full range of information products • Trend rate of use • Satisfaction among network members
<p>An electronic infrastructure that enables all Network partners to access a collective pool of information products and tools, and provide consistent, high quality and timely service to western SMEs (with support from the IT Branch and Service Partnerships)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Implementation and continuing development of the electronic infrastructure, including a Phase 3 Client Information System (CIS), Extranet and Intranet • Trend rate of use, type of Network member, and types of products used • Benchmarked against other regional agencies electronic information offerings in terms of standards, access and use

Targeted Business Services

Business Line Objective

Develop and deliver Targeted Business Services to help western Canadian entrepreneurs and small and medium-sized enterprises start and expand their businesses, and to target domestic and foreign markets that they may not otherwise be capable of accessing.

Business Line Description

A suite of products and services that include:

- Business inquiries – providing business and related information via interactions less than thirty minutes in duration.
- Business planning – providing business diagnostic and counselling services, lasting more than thirty minutes, which can include one-on-one counselling, delivery of the First Jobs in Science and Technology Program, assisting clients in developing their business plans, and delivering seminars on financing, marketing, and business planning.

- Getting Ready to Export – providing export planning services, lasting more than thirty minutes, to clients who are considering exporting or are entering export markets, which can include one-on-one counselling, reviewing their export plans, delivering the International Trade Personnel Program, and delivering seminars on exporting.
- Selling to Government – providing selling to government services, lasting more than thirty minutes, to clients who are considering public sector markets which can include one-on-one counselling, delivering seminars on selling to government, and ensuring western Canadian participation in Major Crown Projects

Key Results Commitments and Planned Result

Key Results Commitments:	Planned Results Measures: (# of clients served)
Services to entrepreneurs and small business through innovative partnerships and client-centred service	<ul style="list-style-type: none"> • Business inquiries 28,000 • Business planning 5,100 • Getting ready to export 1,900 • Selling to government 1,000

Related activities include marketing including promotion and awareness of the department's small business programs and services, and working with Western Canada Business Service Network, Industry Portfolio and private sector partners.

Service Partnerships

Business Line Objective

The objective of Service Partnerships is to develop and maintain innovative alternative service delivery arrangements that meet the needs of western communities and small business. WD's Service Partnerships activities focus on strengthening and expanding the Western Canada Business Service Network. WD facilitates the organization of service delivery from the client's perspective.

Business Line Description

WD serves its clients through over 100 offices that comprise the Western Canada Business Service Network. The network is a series of partnerships with members devoted to helping small businesses and entrepreneurs succeed, and to building communities from within. The network now offers virtually 100% geographic coverage for western Canadians. Each year, the network serves small business clients across the West and offers financing to ensure entrepreneurs in western Canada can succeed and prosper.

A potential challenge to achieving the targeted outcomes involves the challenges of working with third party service providers to ensure accountability for results. 1998-

1999 saw the implementation of a new accountability framework for CFDCs that defines core services to be provided and sets specific performance targets against which to measure results. A similar accountability framework was implemented for the Women's Enterprise Centres in 1999-2000.

Key Results Commitments, Planned Results, Related Activities and Resources

Key Results Commitments	Planned Results Measures
Business Services: Small businesses and entrepreneurs have ready access to services to business	<ul style="list-style-type: none"> • Number of points of service in WCBSN that serve entrepreneurs. • Total number of services provided/total number of clients served by WCBSN members.
Small businesses consistently receive high-quality service from Network partners	<ul style="list-style-type: none"> • Client satisfaction level. • Service standards established.
Visibility: Small businesses recognize Network partners as a leading source of services to small business	<ul style="list-style-type: none"> • Awareness survey. • Total number of promotional events held by WCBSN members.
Community Economic Development: Communities have access to community economic development services	<ul style="list-style-type: none"> • Total number of community economic development projects/initiatives led by WCBSN members. • Total number of volunteers/volunteer hours.
Corporate Support of Network: Efficient and effective management of service partnerships, including coordination of Network partners	<ul style="list-style-type: none"> • Satisfaction level of Network partners. • Percentage of available funding committed/disbursed. • Program administrative costs as a percentage of total program costs • Degree to which streamlining of administrative systems improves cooperative or alternative service delivery.
WCBSN shared vision	<ul style="list-style-type: none"> • Degree of support among Network partners of a common vision.
WCBSC investment fund strategy	<ul style="list-style-type: none"> • Degree of redistribution of existing investment funds. • Total number of leveraging arrangements between partners and conventional lenders. • Amount of new investment funding provided to partners.

Strategic Initiatives and Special Projects

Core Program Objectives

The objective of the Strategic Initiatives and Special Projects area is to develop and launch economic development programs and initiatives for western Canada using partnerships, networks and consortia that involve industry, all orders of government, academic institutions, and research institutions. The programs and initiatives are designed to improve the overall competitiveness and productivity of western Canada through adding to the department's fundamental understanding of the western Canadian economy, building on the innovation capability of the region, and demonstrating federal leadership on regional issues.

Core Program Description

WD's primary mandate is to promote the development and diversification of the western Canadian economy and coordinate federal economic activities in the region. To do so, the department requires a detailed understanding of the economic issues and pressure points facing the economy. In 2000-2001, WD will be launching a number of research projects aimed at enhancing the departments understanding of the fundamental economic issues facing the region.

Work under this program area will also be devoted to building the innovation capability of the region. Creating an economic climate that is conducive to innovation, and encouraging innovation at the firm level, are basic objectives of the Industry Portfolio partners. In 2000-2001, WD will be working to implement a special series of programs and initiatives that are designed to deliver on the federal commitment to innovation in western Canada.

And, by working with other governments, WD will demonstrate federal leadership on western issues. As economic development is a shared jurisdictional responsibility and a goal of all orders of government, the department enters into Western Economic Partnership Agreements (WEPAs) and Urban Development Agreements with provincial and municipal governments in order to harmonize regional economic development efforts.

Western Economic Partnership Agreements are cost-shared federal provincial agreements that focus on the enhancement of competitiveness and productivity to develop and support a more sustainable economic base. Each agreement is consistent with both national economic policies and the unique needs and opportunities of each of the western provinces. Through joint federal provincial planning and decision-making, the agreements ensure that overlap and duplication are reduced to a minimum.

In 2000-2001, WD will continue to support Western Economic Partnership Agreements, Urban Development Agreements and new arrangements that support federal/provincial cooperation and an expanded economic base throughout the West.

In 1999-2000, WEPA agreements were in place in Alberta, Saskatchewan and Manitoba. The five-year agreements are creating new employment opportunities and are enhancing economic growth in strategic areas of mutual interest. Over three quarters of the funds available in each \$40 million agreement have been allocated. Each agreement is required to undergo a full program evaluation, which will provide information on the degree to which they are being met. It is expected that during 2000-2001, all remaining uncommitted funds within each agreement will be fully committed. It is anticipated that an agreement will be concluded with the Province of British Columbia in the near future.

WD also enters into tripartite urban development agreements to coordinate common efforts of federal, provincial and municipal governments. The agreements focus on addressing key challenges facing the largest cities in the West and, in particular, on ensuring the full participation of specific target groups in the economies of those cities. WD is currently a party to three formal urban development agreements in western Canada – one in Winnipeg, one in Edmonton, and one in Vancouver. Each tripartite agreement uses a variety of methods to address economic priorities in urban centres. In 2000-2001, WD plans to enter into similar arrangements with other cities in western Canada. A significant challenge to these initiatives is the availability and level of funding available from all partners.

Key Results Commitments and Planned Results

Key Results Commitments	Planned Results Measures
Good relationships with provinces, other federal departments, industry organizations, and other partners	<ul style="list-style-type: none"> • Partner satisfaction.
Improving the department's knowledge of the western Canadian economy	<ul style="list-style-type: none"> • Amount, and quality, of research generated, programs implemented as a result of the research.
Maintaining a process for initiating, developing, implementing and tracking strategic initiatives and special projects that improve the innovation climate in western Canada, including setting broad strategic directions for the department's innovation activities and other special initiatives	<ul style="list-style-type: none"> • Strategies designed and implemented and strategic directions established.
Negotiation and finalization of federal provincial economic development agreements, and urban development agreements	<ul style="list-style-type: none"> • Number of agreements implemented, and economic achievements of agreements.

National Programs

Core Program Objective

The objective of national programs is to:

- Create employment and renew community infrastructure through the tripartite Infrastructure Works Program; and
- Mitigate the economic impact on communities affected by federal facility closures or reductions, including military base closures, by natural disasters or by changes in federal policies and programs.

Core Program Description

Paramount among the national programs delivered by WD is the Canada Infrastructure Works Program. Since its inception, this program has created more than 35,000 jobs for western Canadians to meet the objectives set out in the table below. Over 5,000 infrastructure works projects have been approved in western Canada. All of the \$635 million funding available under the program has been committed. Activity over the coming year will continue to focus on monitoring projects and paying claims.

The government has allocated \$2.65B for strengthening provincial and municipal infrastructure and will be consulting with other orders of government in the coming months to reach consensus on a multi-year plan to improve municipal infrastructure in cities and rural communities across Canada and provincial highways. Agreements are expected to be signed by the end of the year.

National Programs also involves a variety of important economic adjustment initiatives. In past years, the department has worked with interest groups in Churchill, Manitoba to put the community on the road to a sustainable economic future. In Saskatchewan, WD has worked with the community of Moose Jaw to help the community adjust to reallocations in the Department of National Defence budget. During 2000-2001, the department will continue to work with the community of Pinawa, Manitoba to assist in its readjustment following the planned closure of Atomic Energy of Canada's nuclear laboratory in Pinawa in 2001. About 330 staff will remain at the lab, just west of Pinawa, for the next three years until the first phase of decommissioning work is completed. And in British Columbia WD is helping coastal fishing communities with economic adjustment. The program is also instrumental in helping areas cope with natural disasters, such as the Manitoba flood in 1997.

WD's advocacy activity is also an important part of the national program area. Through advocacy, WD works to ensure that national policies take into account the needs of western Canadians. This is demonstrated in part in the area of federal procurement, where WD works to ensure western firms have opportunities to bid upon and secure national procurement contracts.

Key Results Commitments and Planned Results

The strategy behind national programs is to deliver programs that sustain economic growth and jobs, and contribute to the stability of communities in western Canada as demonstrated by the outcomes and key measures presented in the following table.

Key Results Commitments	Planned Results Measures
Job creation and infrastructure renewal	<ul style="list-style-type: none">• Number of jobs created• Total leveraged expenditures on infrastructure
Economic adjustment in communities affected by the closure/reduction of federal facilities (such as base closures or the commercialization of the Whiteshell laboratory), changes in federal policies (such as the revitalization of the Pacific salmon fishery) and natural disasters (such as the Red River Valley flood)	<ul style="list-style-type: none">• Economic impacts of WD sponsored initiatives, including jobs created/maintained• Preservation of key core community infrastructure such as hospitals, community centres and airport facilities• Satisfaction of stakeholders/partner organizations
Efficient delivery of national programs resulting in timely project or agreement approvals and amendments as well as compliance to the terms and conditions of the agreements	<ul style="list-style-type: none">• Administrative overhead cost as a percentage of total program cost• Cycle time to approve projects• Client/partner/stakeholder satisfaction
Full commitment/disbursement of available program funds	<ul style="list-style-type: none">• Total funding committed/disbursed
Leveraged federal funds	<ul style="list-style-type: none">• Total funds leveraged

Legacy Programs

Business Line Objective

The objective of the Legacy Program activity area is to maximize cash collections flow from repayable contributions and to ensure that remaining commitments are paid out in accordance with the terms of agreements approved under the Western Diversification Program and other programs while ensuring growth in client firms.

Business Line Description

From 1987 to 1995, WD delivered the Western Diversification Program to businesses in western Canada. The program offered repayable contributions (a first for government programming) to firms that were developing new products, new markets, new technologies, or replacing imports.

A key performance measure, as noted below, is the value of contributions repaid. In administering its collection activities, the department takes an approach that involves

working with businesses to adapt repayment plans to business fluctuations, and ensuring, within good business practices, that businesses are given every chance to survive and contribute to economic growth. The downside risk to achieving the performance measure is the overall economic health of the business community, and the individual financial circumstances of client firms.

Key Results Commitments and Planned Results

The strategy and key activities of Legacy Programs involve working with client firms to ensure repayments are made promptly where it is within the capacity of the firm to repay, accurately forecasting the revenues to be received from client firms. The outcomes and measures associated with these activities are presented in the following table.

Key Results Commitments	Planned Results Measures
Repayable contributions repaid promptly within client firms capacity	<ul style="list-style-type: none"> • Collect \$20 million in repayable contributions • Economic impacts of project amendments (reprofiling of repayments) • Client satisfaction
Accurate and timely revenue and expenditure forecasting	<ul style="list-style-type: none"> • Timeliness and reliability of monthly cash flow up-dates • Actual net cash flow compared to forecast net cash flow • Effective project monitoring activity
Achieve lower collection costs for repayable contributions	<ul style="list-style-type: none"> • O&M costs as a % of repayable contributions • Streamlining of process / cycle time to approve amendments

Section IV: Horizontal Initiatives

Sustainable Development:

WD has recently updated the action plan originally published in its three year Sustainable Development Strategy published in December of 1997 (<http://www.wd.gc.ca/eng/content/press/index.html>). The next three-year strategy is under development as well, and will continue to reflect a sustainable development decision-making approach.

WD partners with other federal departments, provincial governments, industry associations, institutes and various other stakeholders, whenever possible. Those organizations may have mandates that focus on social and environmental aspects, while WD and others concentrate on economic considerations. A collaborative approach fosters decisions that naturally incorporate social, environmental and economic impacts into the process.

WD, rather than having an 'SD program', integrates a balanced (economic, environmental, and social) decision-making process as a routine way of doing business. Accordingly, many of the department's activities contribute to sustainable development in the West. Examples from the past that will reflect many similar activities through to March 2001 include: loan funds that promote commercialization of environmental technologies; assistance for environmental workshops and conferences; and providing assistance for industries in crisis, for instance the west coast fishery.

Goals and Objectives	WD Revised SD Strategy Action Plan to December 2000
Raising Awareness & Providing Information	<ul style="list-style-type: none"> • Improve SMEs access to SD information via WCBSN and create awareness of SD principles among its members • Make SD information widely available in western Canada through Internet • Provide small business with information on SD business opportunities
Supporting Sustainable Development through cooperative action	<ul style="list-style-type: none"> • Cooperate with provincial governments on SD • Encourage cooperative action between the 3 levels of government in western Canada to promote SD • Promote achievement of federal SD objectives to support entrepreneurship and increase economic development • Expand market opportunities through joint action for environmental and related enabling technologies
Fostering a Sustainable Development culture at WD	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure WD staff have understanding of Sustainable Development issues • Ensure SD is reflected in policy, plans and program development • Work to improve the environmental efficiency of office operations
Enhancing federal visibility on the climate change file and delivering programs or services that contribute to the national climate change agenda	<ul style="list-style-type: none"> • Position the department as a key player on the climate change file

Section V: Financial Information

Table 5.1	Summaries of Transfer Payments
Table 5.2	Source of Non-responsible Revenue
Table 5.3	Net Cost of Program for the Estimates Year

TABLE 5.1: Summary of Transfer Payments

(\$ thousands)	Forecast Spending 1999-2000	Planned Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003
GRANTS				
Grants for the Western Diversification Program	...	5,000	5,000	5,000
Total Grants	...	5,000	5,000	5,000
CONTRIBUTIONS				
Western Diversification Program	114,998	159,026	88,551	60,976
Canada Infrastructure Works Program	26,356	7,786	...	...
Loan Fund Program	5,000	6,000	6,000	6,000
(S) Liabilities under the <i>Small Business Loans Act</i>	21,000	18,000	13,000	7,000
(S) Liabilities under the <i>Canada Small Business Financing Act</i>	...	2,000	8,000	16,000
Total Contributions	167,354	192,812	115,551	89,976
Total Transfer Payments	167,354	197,812	120,551	94,976

(S) Statutory Vote

TABLE 5.2: Source of Non-respendable Revenue

(\$ thousands)	Forecast Revenue 1999-2000	Planned Revenue 2000-2001	Planned Revenue 2001- 2002	Planned Revenue 2002-2003
Repayment of repayable contributions	26,000	19,000	14,000	7,000
Adjustment to previous years payables at year-end	1,000	1,000	...	...
Service fees under the <i>Small Business Loans Act</i>	20,000	17,000	12,000	8,000
Service fees under the <i>Canada Small Business Financing Act</i>	10,000	15,000	22,000	28,000
Other Revenue	1,270	1,000	1,000	1,000
Total Non-respendable Revenue	58,270	53,000	49,000	44,000

TABLE 5.3: Net Cost of Program for the Estimates Year

(\$ thousands)	Total
Net Planned Spending	238,678
<i>Plus: Services Received without Charge</i>	
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	2,385
Contributions covering employees' share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS	1,174
Workman's compensation coverage provided by Human Resources Canada	12
	3,571
Less: Non-respendable Revenues	53,000
2000-2001 Net Program Cost	189,249

Section VI: Other Information

References

Western Economic Diversification Canada

General Inquiries

Canada Place

Suite 1500, 9700 Jasper Avenue

Edmonton, Alberta

Toll free telephone service

(in Western Canada only)

1-888-338-WEST (9378)

WD Web Site

<http://www.wd.gc.ca/> (English)

<http://www.deo.gc.ca/> (Français)

WD's Report on Plans and Priorities is available electronically at the following addresses:

<http://www.wd.gc.ca/eng/content/press/reports/rpp2000.pdf> (English)

<http://www.wd.gc.ca/fra/content/press/reports/rpp2000.pdf> (Français)

Capital Services

Mr. Orville Buffie

Assistant Deputy Minister

Suite 712, The Cargill Building

240 Graham Avenue

Winnipeg, Manitoba

R3C 2L4

Phone: (204) 983-5715

Fax: (204) 983-4694

Targeted Business Services

Ms. Donna Mitchell

Assistant Deputy Minister

Price Waterhouse Building

700-601 West Hastings Street

Vancouver, British Columbia

V6B 5G9

Phone (604) 666-6366

Fax: (604) 666-2353

Information Services

Mr. Doug Maley
Acting Assistant Deputy Minister
119 - 4th Avenue South
Saskatoon, Saskatchewan
S7K 3S7
Phone: (306) 975-4373
Fax: (306) 975-5484

Service Partnerships - Strategic Initiatives

Mr. Gary Webster
Assistant Deputy Minister
Suite 1500, Canada Place
9700 Jasper Avenue
Edmonton, Alberta
T5J 4H7
Phone: (780) 495-4164
Fax: (780) 495-6222

Ottawa Office

Ms. Judy Ferguson
Assistant Deputy Minister
200 Kent Street, 8th Floor
Ottawa, Ontario
K1P 5W3
Phone: (613) 952-7096
Fax: (613) (952-9384)

Index

C

Capital Services	14
------------------------	----

D

Departmental Overview (Plans, Results, and Resources).....	13
Departmental Overview (Section II).....	7
Departmental Planned Spending.....	12
Departmental/Program Objectives.....	8

E

Economic Outlook	10
External Factors Influencing the Department	9

F

Financial Information.....	29
----------------------------	----

H

Horizontal Initiatives	27
------------------------------	----

I

Information Services	16
Intergovernmental Relations and Economic Prosperity	9

L

Legacy Programs	24
-----------------------	----

M

Management Representation.....	5
Mandate, Roles and Responsibilities	7
Minister's Portfolio Message	1

N

National Programs	23
Net Cost of Program for the Estimates Year – Table 5.3	30

O

Other Information	31
-------------------------	----

P

Post Deficit Era and Socio-Demographic Challenges	11
---	----

R

References	31
------------------	----

S

Secretary of State's Message	3
Service Partnerships	19
Strategic Initiatives and Special Projects	21
Source of Non-responsible Revenue – Table 5.2	30
Summary of Transfer Payments – Table 5.1	29
Sustainable Development	27

T

Targeted Business Services	18
Toward a Stronger National Agenda	11



Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

**Budget des dépenses
2000-2001**

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en applications ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1er mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.
- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables pour les ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par
le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2000

En vente au Canada chez votre libraire local ou par la
poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada (TPSGC)
Ottawa (Canada) K1A 0S9

Téléphone : 1-800-635-7943

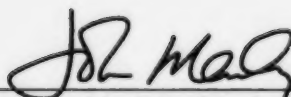
Site Internet : <http://publications.tpsgc.gc.ca>

No. de catalogue BT31-2/2001-III-82

ISBN 0-660-61204-6

DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADA

**Rapport sur les plans et les priorités
2000-2001**

A handwritten signature in black ink, appearing to read "John Manley", is positioned above a horizontal line.

L'honorable John Manley

Ministre

Diversification de l'économie de l'Ouest

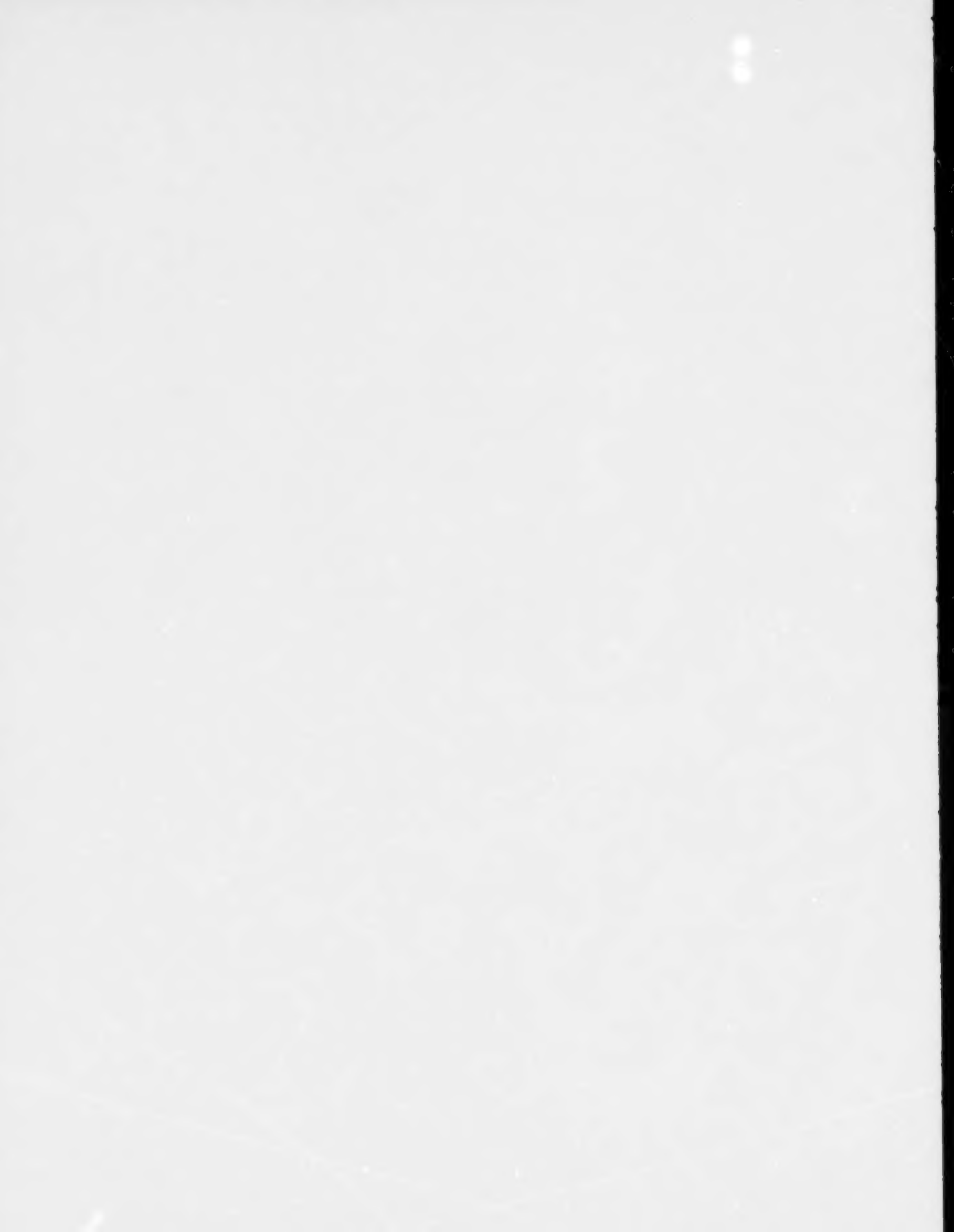


Table des matières

Section I : Messages

Message du Ministre pour le Portefeuille	1
Message du secrétaire d'État	3
Déclaration de la direction	6

Section II : Aperçu du Ministère

A. Mandat, rôles et responsabilités	7
B. Objectifs du Ministère et de ses programmes	8
C. Facteurs externes	
exerçant une incidence sur le Ministère	9
Relations intergouvernementales et	
prospérité économique	9
Aperçu économique	10
Les défis de l'ère postdéficitaire et de la	
sociodémographie	12
Vers un programme national mieux défini	12
D. Plan des dépenses	13

Section III : Plans, résultats et ressources

Aperçu du Ministère	15
---------------------------	----

Secteurs d'activité et programmes :

Services d'accès aux capitaux	16
Services d'information	19
Services à l'intention des entreprises	21
Partenariats de service	22
Initiatives stratégiques et projets spéciaux	24
Programmes nationaux	26
Programmes hérités	28

Section IV : Initiatives horizontales

Développement durable	31
-----------------------------	----

Section V : Information financière

Section VI : Autres informations

Index :



Section I : Message du Ministre pour le Portefeuille

Dans l'économie mondiale, l'innovation est un facteur déterminant pour la croissance économique à long terme, l'accroissement de la productivité et, en définitive, la qualité de vie de la population. Préparer les Canadiens et les Canadiennes à entrer dans le monde de l'économie du savoir demeurera l'une des grandes priorités du gouvernement au cours des années à venir. Les organismes membres de mon portefeuille cherchent à stimuler l'essor économique du Canada et à aider les citoyens à profiter des avantages qu'offre l'économie mondiale du savoir. Ils en ont jeté les bases grâce aux investissements soutenus qu'ils ont faits dans le savoir et l'innovation.

L'initiative Un Canada branché, qui a pour but de faire du Canada le pays le plus branché du monde, est, tant sur le plan économique que social, un élément essentiel de la croissance fondée sur le savoir. Les applications de pointe qui en découlent favoriseront la création d'emplois, l'essor économique et la croissance de la productivité. Un Canada branché permettra aussi au gouvernement de joindre tous les citoyens et de leur offrir des services améliorés, en plus de resserrer ses liens avec la population canadienne.

C'est avec plaisir que je présente le Rapport sur les plans et les priorités au nom de Diversification de l'économie de l'Ouest, qui renseigne la population canadienne sur les activités, les priorités et les ressources prévues pour les trois prochaines années. Le rapport montre de quelle façon Diversification de l'économie de l'Ouest contribue à l'édification d'une économie forte et dynamique au Canada.

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada établit des partenariats et travaille en étroite collaboration avec les autres ordres de gouvernement, les entreprises et les collectivités afin de favoriser le dynamisme économique de l'Ouest canadien. Diversification de l'économie de l'Ouest Canada a mis en place un solide réseau de partenaires qui travaillent à la mise en œuvre de programmes novateurs à l'intention des petites et moyennes entreprises dans l'Ouest du Canada. Avec plus de 100 points de service dans les provinces de l'Ouest, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada est en mesure de répondre efficacement aux besoins des communautés urbaines et rurales.

Les membres du portefeuille de l'Industrie

Agence de promotion économique du Canada atlantique
Agence spatiale canadienne
Banque de développement du Canada*
Commission du droit d'auteur Canada
Conseil canadien des normes*
Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
Conseil national de recherches Canada
Développement économique Canada pour les régions du Québec
Diversification de l'économie de l'Ouest Canada
Industrie Canada
Statistique Canada
Tribunal de la concurrence

**N'est pas tenu de soumettre un rapport sur les plans et les priorités*

Les plans présentés ici démontrent avec quelle efficacité Diversification de l'économie de l'Ouest Canada réussit à évaluer les tendances économiques changeantes, à prévoir les besoins et les opportunités et à y répondre rapidement et efficacement, tout en faisant progresser les politiques globales du gouvernement. Fort de ses 10 ans d'expérience, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada comprend les défis économiques fondamentaux auxquels l'Ouest canadien doit faire face et il cherche à répondre à ces besoins en privilégiant une approche proactive et axée sur le service à la clientèle pour accroître la vitalité de l'Ouest et bâtir un Canada plus fort.

L'avenir nous oblige à définir l'excellence selon des normes mondiales. Durant la prochaine décennie, l'innovation, les sciences, la recherche-développement et la connectivité modifieront profondément le monde. Pour maintenir et améliorer leur qualité de vie, les Canadiens et les Canadiennes devront se démarquer sur la scène mondiale, être plus compétents, plus productifs, plus novateurs et être plus audacieux en affaires, ce qu'ils sauront certainement devenir.



L'honorable John Manley

Message du secrétaire d'État



Je suis heureux de déposer ce *Rapport sur les plans et les priorités* de Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (DEO). DEO a pour mission d'encourager le développement et la diversification de l'économie de l'Ouest canadien, de coordonner les efforts déployés par le gouvernement fédéral en faveur de l'économie de l'Ouest et de représenter les intérêts de l'Ouest canadien dans le processus décisionnel national.

Le Ministère s'est donné pour premier objectif de faciliter l'accès des Canadiens et des Canadiennes de l'Ouest aux programmes de développement économique, aux services destinés aux petites et moyennes entreprises, ainsi qu'aux capitaux nécessaires au lancement et à la croissance de ces entreprises. Par une approche directe ou en mettant à contribution des partenariats novateurs, DEO aide à trouver les ressources qui permettront la mise sur pied d'initiatives à grande échelle, générant des bénéfices à long terme, ou encore de projets de moindre envergure qui, à court terme, créent de l'emploi et garantissent la viabilité économique des entreprises de l'Ouest.

DEO se consacre à la mise en œuvre, au profit des Canadiens et des Canadiennes de l'Ouest, des programmes de développement économique en partenariat avec d'autres intervenants. Ces intervenants sont entre autres les administrations municipales et provinciales, les établissements d'enseignement supérieur, des groupes du secteur privé, des organisations non gouvernementales et des particuliers.

Le réseau des partenaires de DEO facilite l'accès aux services nécessaires à la réussite des entrepreneurs et des petites entreprises. Le Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien offre plus de 100 points de service. Il poursuit son expansion en s'appuyant sur des bureaux satellites installés dans les petites collectivités où les utilisateurs ont accès en direct à des renseignements utiles et novateurs destinés aux entreprises. En vue de concevoir et d'offrir des services ciblés à l'intention des entrepreneurs de l'Ouest du Canada, DEO continuera à servir de lien entre l'Ouest du pays et tout un monde de ressources pour les entreprises.

Les Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) continueront d'œuvrer en faveur du développement économique des collectivités. La récente prolongation de l'appui financier, de l'ordre de 90 millions de dollars étalés sur cinq ans, accordé aux SADC de l'Ouest, permettra au personnel dévoué de ces organisations d'offrir des services indispensables aux régions rurales de l'Ouest. Le renouvellement de l'Initiative pour les femmes entrepreneurs des provinces de l'Ouest, qui se chiffre à 17,5 millions de

dollars sur cinq ans, permettra de continuer à offrir des ressources aux femmes entrepreneurs de l'Ouest.

Au cours des dix dernières années, le nombre de travailleurs indépendants autochtones s'est accru de façon substantielle et deux entreprises autochtones sur trois sont situées à l'ouest de l'Ontario. En avril 1999, le gouvernement fédéral lançait l'Initiative de développement d'entreprises autochtones, dans le cadre d'une stratégie visant à assurer aux entrepreneurs autochtones l'accès aux renseignements et l'acquisition des compétences nécessaires pour lancer et développer leur entreprise. Cette initiative, qui facilite l'accès aux capitaux et améliore les programmes existants de soutien aux entrepreneurs autochtones, est mise en œuvre en partie par le Réseau de services aux entreprises autochtones, au sein duquel DEO et les Centres de services aux entreprises du Canada jouent un rôle déterminant.

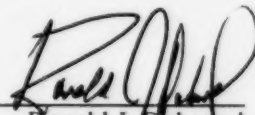
Comment promouvoir l'innovation? Voilà un des défis que le Canada doit relever alors que nous nous acheminons vers une économie mondiale. Élément déterminant pour la croissance économique à long terme, l'innovation se définit comme l'élaboration et l'application d'idées dans le but de créer de nouveaux produits et services. Depuis le début, DEO a soutenu les activités liées à l'innovation et s'est efforcé d'aider l'Ouest du pays à développer pleinement ses capacités pour que cette région tienne un rôle de premier plan dans ce domaine de l'économie nationale.

Des initiatives fédérales-provinciales conclues en vertu des Ententes d'association pour le développement économique de l'Ouest offrent un cadre solide à des relations intergouvernementales fructueuses. Par exemple DEO a fourni une aide de 5 millions de dollars, dans le cadre de l'Entente d'association Canada-Saskatchewan pour le développement économique de l'Ouest, au projet du Centre canadien de rayonnement synchrotron de l'Université de la Saskatchewan et a tenu un rôle important dans l'organisation du financement de ce projet, le plus gros projet scientifique jamais entrepris au pays. Tous les Canadiens et les Canadiennes bénéficieront directement de cet investissement, qui augmente nos capacités de recherche scientifique et élargit la base de notre savoir, facteurs clés de la croissance économique au XXI^e siècle.

En tant que membre du portefeuille de l'Industrie, DEO est fier de participer à la création des conditions nécessaires à l'amélioration de la productivité économique de l'Ouest. Le Ministère contribue au programme de renouveau économique fédéral visant à améliorer la productivité. Il intervient dans tous les secteurs pour aider le Canada à accélérer sa transition vers l'économie du savoir, en investissant dans les domaines à haut rendement économique, social et environnemental, et en créant de nouvelles possibilités pour tous les Canadiens et les Canadiennes.

Au cours de la prochaine année, DEO augmentera son soutien à l'innovation pour mieux encourager la croissance de la productivité et assurer aux Canadiens et aux Canadiennes de l'Ouest une place de choix dans une économie fondée sur le savoir. Le Ministère continuera à appuyer et à renforcer le rôle de l'administration fédérale dans l'Ouest du pays. L'approche proactive de DEO ainsi que son soutien efficace et tangible aux

provinces de l'Ouest contribueront à la prospérité du Canada et à la consolidation des liens qui nous unissent.



Ronald J. Duhamel
Le secrétaire d'Etat,

Diversification de l'économie de l'Ouest

DÉCLARATION DE LA DIRECTION

Rapport sur les plans et les priorités 2000-2001

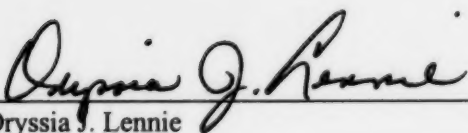
Je sou mets le Rapport à déposer au Parlement sur les plans et priorités (RPP) de 2000-2001 du ministère de la Diversification de l'Ouest.

Celui-ci, au meilleur de ma connaissance :

- décrit fidèlement le mandat, les plans, les priorités et les stratégies, ainsi que les résultats principaux du Ministère;
- respecte les principes de déclaration de l'information énoncés dans les *Lignes directrices pour l'établissement d'un rapport sur les plans et les priorités*;
- est complet et exact;
- est fondé sur des systèmes ministériels bien conçus d'information et de gestion;

Je suis satisfaite quant aux processus et procédures d'assurance de la qualité utilisés aux fins de production du RPP.

La Structure de responsabilisation pour la planification et les rapports (SRPR), sur laquelle le présent document est fondé, a été approuvée par les ministres du Conseil du Trésor et constitue le fondement des comptes à rendre à l'égard des résultats atteints au moyen des ressources et des pouvoirs accordés.



Oryssia J. Lennie

Sous-ministre

Diversification de l'économie de l'Ouest

Date :

Le 16 février 2000

Section II: Aperçu du Ministère

A. Mandat, rôles et responsabilités

Le mandat de Diversification de l'économie de l'Ouest (DEO) est défini dans la *Loi sur la diversification de l'économie de l'Ouest* de 1988. Cette loi autorise le Ministère à jouer un rôle novateur et souple, au nom du gouvernement du Canada, en offrant aux Canadiens de l'Ouest des politiques, des programmes et des services qui favorisent les possibilités de développement économique.

Cette loi donne à Diversification de l'économie de l'Ouest (DEO) le mandat :

- de promouvoir le développement et la diversification de l'économie de l'Ouest du Canada;
- de coordonner les activités économiques de l'administration fédérale dans l'Ouest;
- de faire valoir les intérêts des Canadiens de l'Ouest dans les décisions prises à l'échelle nationale.

Le rôle fondamental confié à DEO est de réaliser sa mission régionale tout en demeurant conforme à l'esprit de l'orientation nationale énoncée dans le discours du Trône et dans la réponse du Premier ministre et en respectant les objectifs du portefeuille de l'Industrie. Le Ministère doit poursuivre la mise en œuvre du Programme emploi et croissance, tout en axant son attention sur les priorités particulières du gouvernement, en vue, par une transition accélérée vers l'économie du savoir, d'améliorer la qualité de vie des citoyens. Aussi, suivant l'orientation indiquée par le discours du Trône, DEO joue-t-il un rôle actif dans la mise en place d'une économie dynamique, la protection de l'environnement, l'édification de collectivités plus fortes, la création de possibilités d'expansion économique au profit de tous les Canadiens de l'Ouest et la mise en œuvre de l'initiative « Un Canada branché ». C'est en articulant ses programmes et services de chacun de ses secteurs d'activité autour des petites et moyennes entreprises (PME) de l'Ouest du Canada que le Ministère atteint certains de ses objectifs. Les autres objectifs qu'il s'est fixé, comme la création d'un climat plus propice à l'innovation dans l'Ouest, son élévation au rang de chef de file fédéral dans les enjeux touchant l'Ouest et la réalisation de recherches stratégiques qui soient orientées vers l'économie de l'Ouest, sont couverts par les programmes de base.

L'administration centrale du Ministère est située à Edmonton, en Alberta, où elle partage des locaux avec le bureau régional pour l'Alberta. Il y a également des bureaux régionaux dans chacune des autres provinces de l'Ouest, c'est-à-dire à Winnipeg, à Saskatoon et à Vancouver, et un bureau de liaison à Ottawa. Des bureaux satellites régionaux ont également été ouverts à Calgary et à Regina. La sous-ministre de DEO réside à Edmonton, et les sous-ministres adjoints sont répartis entre les provinces de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba, et la capitale nationale. La gestion de chacun des secteurs d'activité ministériels à l'échelle de l'Ouest relève directement d'un sous-ministre adjoint qui s'occupe également de la prestation de tous les programmes de DEO dans sa province. Pour sa part, la sous-ministre adjointe basée à

Ottawa joue un rôle prépondérant dans les activités du Ministère pour faire valoir les intérêts de l'Ouest.

Secteurs d'activité et titres des programmes	
<i>Secteurs d'activité :</i>	Services d'accès aux capitaux Services d'information Services à l'intention des entreprises Partenariats de service
<i>Programmes :</i>	Initiatives stratégiques et projets spéciaux Programmes nationaux Programmes hérités

B. Objectifs du Ministère et de ses programmes

DEO a pour objectif principal de s'assurer que les Canadiens de l'Ouest bénéficient de programmes de développement économique dans leurs collectivités, de services aux petites et moyennes entreprises (PME) et aux entrepreneurs, directement ou au moyen de partenariats novateurs. Dans le cadre de cet objectif, DEO offre également du financement aux PME et aux entrepreneurs, l'aide du gouvernement fédéral en période de crise et représente les intérêts de l'Ouest dans les prises de décisions nationales. Afin de répondre à ces besoins particuliers, le Ministère a mis en place une gamme de services aux entreprises et une série de programmes de base, présentés ci-dessous avec leurs objectifs propres.

Secteurs d'activité :

- **Services d'accès aux capitaux.** Objectif : Élaborer et mettre en œuvre des programmes de fonds d'emprunt et d'investissement ciblés en coopération avec des établissements financiers des secteurs privé et public, ainsi que de l'aide pour obtenir des prêts ordinaires et des capitaux de financement. Ces formules de financement ont été créées en vue de répondre aux besoins des PME, notamment celles dont les actifs sont intangibles ou celles œuvrant dans la nouvelle économie.
- **Services d'information.** Objectif : Accroître le recours aux technologies de l'information afin de fournir des produits d'information utiles, en adaptant ceux-ci aux besoins propres aux PME et aux entrepreneurs de l'Ouest du Canada.
- **Services à l'intention des entreprises.** Objectif : Aider les PME et les entrepreneurs à préparer des plans d'affaires pour la création ou le développement de leur entreprises, à vendre leurs produits et services sur les marchés internationaux et du secteur public, en plus de lancer des initiatives visant à rationaliser les règlements qui peuvent nuire aux petites entreprises.

- **Partenariats de service.** Objectif : Élaborer et mettre en œuvre des modes de prestation de services différents, répondant mieux aux besoins des collectivités, des PME et des entrepreneurs de l'Ouest du Canada.

Programmes de base :

- **Initiatives stratégiques et projets spéciaux.** Objectif : Établir des partenariats entre les secteurs public et privé et mettre en œuvre des projets d'expansion économique fédéraux, provinciaux ou tripartites, afin d'aider les PME à être plus concurrentielles sur les marchés canadiens et mondiaux.
- **Programmes nationaux.** Objectif : Assurer la mise en œuvre de programmes d'expansion économique d'importance nationale, dont celui des travaux d'infrastructure, ainsi que le lancement de projets d'adaptation économique et de mesures de secours et de soutien en réponse à des situations de crise économique et à des désastres naturels.
- **Programmes hérités.** Objectif : Veiller à l'administration et au recouvrement des contributions remboursables conformément aux dispositions des ententes de contribution conclues au cours d'années antérieures en vertu du Programme de diversification de l'économie de l'Ouest (PDEO), du Programme de développement industriel et régional (PDIR) et du Programme de développement industriel relié au transport dans l'Ouest (PDITO).

C. Facteurs externes exerçant une incidence sur le Ministère

Relations intergouvernementales et prospérité économique :

Les forces se multiplient pour faire des prochaines années une période cruciale pour l'expansion économique et le raffermissement des activités fédérales dans l'Ouest du Canada. D'une part, les relations intergouvernementales de DEO sont harmonieuses à tous les points de vue. Les différends sur le droit de propriété des ressources, comme ceux que l'on a connus dans les années 1970 et au début de la décennie suivante, ont cédé la place à une ère de collaboration entre presque tous les gouvernements pour la résolution de problèmes majeurs. D'autre part, la plupart des gouvernements provinciaux de l'Ouest affichent une bonne santé financière. Les gouvernements fédéral et provinciaux partagent un intérêt stratégique commun pour la réforme fiscale, l'investissement stratégique dans les programmes et le remboursement de la dette. Grâce à l'interaction de leurs forces, on assiste à la mise en place d'un cadre favorisant l'intervention fédérale, et DEO tente actuellement de s'appuyer sur ces saines relations intergouvernementales pour élargir les réseaux et les liens unissant l'administration fédérale à la région.

La prospérité relative que la région a connue dans la majeure partie de la dernière décennie constitue une autre force en faveur de l'Ouest. Cependant, si les principaux indicateurs confirment une croissance relativement stable dans l'Ouest au fil des ans, bien

des défis fondamentaux demeurent. Ainsi, l'avenir des exploitations agricoles familiales, des pêches côtières, des collectivités rurales « mono-industrielles », le réchauffement planétaire et les concessions que doit faire l'industrie énergétique sur le plan environnemental, le caractère sous-productif du secteur forestier et l'expansion économique du nord sont tous des enjeux témoignant de l'ampleur de la tâche à accomplir pour assurer la viabilité économique de l'Ouest du Canada.

Avec des enjeux si particuliers, l'Ouest a surtout besoin d'une réponse novatrice et favorable à son essor de la part du gouvernement du Canada. Habitué à une longue alternance de forte expansion et de récession, les Canadiens de l'Ouest perçoivent l'économie du savoir comme un moyen de protéger à long terme l'assise économique de la région. Cependant, à l'heure actuelle, les produits des secteurs agricole, forestier et énergétique continuent de compter pour 69 p.100 des exportations de l'Ouest du Canada, par comparaison à 16 p.100 ailleurs au pays. Force est de constater que le bien-être de cette population de quelque 9 285 000 habitants continue de dépendre de quelques produits de base, fabriqués à grande échelle et vendus sur des marchés mondiaux volatils. C'est la raison pour laquelle une productivité accrue et l'innovation économique représentent des thèmes si importants dans l'Ouest du Canada, et il faut favoriser les stratégies de développement et de diversification économiques efficaces.

Aperçu économique :

Dans l'Ouest du Canada, on se souviendra de l'année 1999 comme d'une période marquée par la chute vertigineuse des prix du pétrole, des conditions néfastes à l'agriculture, une faible demande asiatique et des prix moribonds pour les produits de base à l'échelle de la planète. De fait, en 1999, la croissance de cette région n'est évaluée qu'à 1,4 p.100, par comparaison à 4,6 p.100 pour le reste du pays. Le Conference Board du Canada prévoit que, en 2000, la hausse des prix des produits de base et l'amélioration des facteurs générateurs de croissance rapprocheront les deux taux alors que l'Ouest devrait afficher un taux de croissance de 2,9 p.100 et que celui du reste du Canada déclinera à 3,2 p.100.

La crise asiatique de 1997 a particulièrement secoué la Colombie-Britannique, dont la production a baissé de 0,3 p.100 en 1998, pour ensuite remonter à 1,8 p.100 en 1999. Le Conference Board estime que la province aura le vent dans les voiles en 2000 grâce à une croissance de 2,2 p.100. La forte demande des États-Unis pour le bois d'œuvre, le gaz naturel et la machinerie n'a cependant pas empêché la baisse de la valeur totale des exportations en 1996, tout comme en 1998. Le peu d'emplois créés et la perte de 18 800 salariés en 1998, suivie par une autre perte de 4 900 salariés l'année suivante, au profit d'autres provinces, ont aggravé la conjoncture, si bien que les premiers signes de rétablissement auxquels l'on assiste en ce moment sont contrecarrés par de faibles ventes au détail et de rares mises en chantier. Malgré tout, la demande américaine et la meilleure santé financière de l'Europe et de l'Asie sont en train de revitaliser le secteur des exportations de la Colombie-Britannique. Le Conference Board prévoit d'ailleurs que la

province sortira de la torpeur engendrée par la crise asiatique, avec une croissance évaluée à 2,9 p.100 dès 2001.

L'Alberta a également souffert de la crise asiatique dans la mesure où, en chiffres réels, les prix du pétrole ont baissé à des niveaux encore jamais vus depuis le choc pétrolier des années 1970. Aussi note-t-on une chute importante du taux de croissance de cette province, soit de 7,5 p.100 en 1997 à 1,2 p.100 en 1998 et à 0,9 p.100 en 1999. Cependant, grâce à l'entrée massive de chercheurs d'emploi en provenance d'autres provinces et à l'accroissement de la demande de produits locaux qui l'a accompagnée, conjuguées à l'augmentation des prix du gaz et des activités de forage imputables aux nouveaux gazoducs reliant la région à Chicago, l'Alberta a évité la chute de sa productivité. Les prix du pétrole ne sont pas restés bas longtemps, grâce à l'OPEP qui a réduit sa production de 8 p.100 et a ainsi provoqué une remontée de prix qui s'est maintenue durant tout le reste de l'année 1999. Les flux monétaires ont augmenté dans les champs de pétrole, ce qui a encouragé les investissements à court terme, plus particulièrement dans les projets d'exploitation des sables bitumineux du nord de l'Alberta. Avec un taux de croissance estimé à 4,0 p.100 en 2000, l'Alberta prend les devants dans l'Ouest.

La croissance de la Saskatchewan a ralenti au rythme de la baisse des prix des produits agricoles, passant de 6,1 p.100 en 1997 à 1,3 p.100 en 1998 et à 2,0 p.100 en 1999. Malgré ce ralentissement, c'est en Saskatchewan que l'on a observé la croissance la plus fulgurante dans l'Ouest, en bonne partie grâce à l'injection dans l'économie de près de 900 millions de dollars, en raison des travaux de construction du pipeline d'Alliance reliant le nord de la Colombie-Britannique à Chicago. Ces travaux s'achèveront au cours de l'été 2000, mais le Conference Board prévoit une reprise dans les secteurs agricole, minier, pétrolifère et gazier, laquelle rétablira le taux de croissance de la Saskatchewan à 2,4 p.100 en 2000. Il semble que la Saskatchewan soit sortie indemne de la crise asiatique, mais les données agrégées sur la croissance ne révèlent pas tout. La baisse des prix des produits céréaliers a frappé de plein fouet ce secteur clé de l'agriculture, et les agriculteurs n'ont pu compenser les ventes perdues sur le marché asiatique en se tournant vers les États-Unis. Le revenu agricole net, tiré des activités de ce secteur, s'est effondré. De 1 576 millions de dollars en 1996, il est passé à un maigre 18 millions en 1997 et à 9 millions en 1998 avant d'enregistrer carrément une perte dévastatrice de 19 millions en 1999.

L'emplacement du Manitoba au cœur du pays et sa base industrielle diversifiée n'ont pas épargné cette province des répercussions de la crise asiatique. La croissance s'est essoufflée, passant de 4,6 p.100 en 1997 à 3,1 p.100 en 1998, voire à 1,2 p.100 en 1999, en raison du prix peu élevé des produits céréaliers et de l'inondation survenue dans le sud-ouest de la province, au printemps. Les données sur le revenu agricole net indiquent que les agriculteurs ont accusé des pertes de 54 millions de dollars en 1999. Celles-ci ont à leur tour nui aux achats de machinerie agricole, en plus d'entraîner la stagnation du secteur manufacturier, et ce, malgré la vigueur renouvelée de secteurs axés sur les exportations, comme l'équipement de transport. Selon les prévisions du Conference

Board, le taux de croissance grimpera à 2,5 p.100 en 2000, grâce au retour à des conditions de croissance plus normales dans cette province.

Les défis de l'ère postdéficitaire et de la sociodémographie :

L'entrée dans une ère « postdéficitaire » annonce une autre série de changements positifs qui bouleverseront l'Ouest du Canada. Les gouvernements progressent vers une structure dans laquelle les ressources seront accessibles plus rapidement pour relever les défis économiques à plus long terme et trouver des solutions à d'importants enjeux horizontaux. À cet égard, les préoccupations des Canadiens de l'Ouest reflètent celles de leurs concitoyens des autres provinces. Elles portent sur la sécurité d'emploi, le caractère paisible de leurs collectivités et l'équilibre d'une société qui sait générer la croissance économique tout en veillant sur la justice sociale – des préoccupations également signalées dans le discours du Trône, et sur lesquelles le gouvernement fédéral a pris l'engagement d'agir.

Les problèmes d'ordre social et démographique ont également des répercussions sur le contexte dans lequel intervient le Ministère. Les populations autochtones sont en pleine croissance dans l'Ouest du Canada, tant par rapport à l'ensemble de la population des provinces que par rapport au nombre total de Canadiens issus des nations autochtones. Par ailleurs, ce phénomène touche les centres urbains et surtout Winnipeg, Regina et Edmonton. Les gouvernements sont à la recherche d'options stratégiques novatrices pour mieux composer avec cette situation complexe. L'Ouest du Canada est très urbanisé alors que cinq résidents de l'Ouest sur neuf habitent les zones métropolitaines. À cause de cette caractéristique, le gouvernement du Canada et DEO se voient lancer plusieurs défis, et autant de possibilités d'action, hors du commun. La croissance rapide de la population dans les villes de cette région a entraîné une hausse de la demande pour des services publics améliorés et la modernisation de l'infrastructure, essentielle à l'instauration de la nouvelle économie. Parallèlement à ce phénomène, le dépeuplement rural menace la viabilité de ces collectivités si l'on n'agit pas.

Tous ces problèmes se combinent pour définir la grille contextuelle façonnant le contexte dans lequel intervient DEO. Le Ministère s'efforce d'être toujours tourné vers l'avenir et de faire en sorte que l'Ouest aura toujours à sa disposition les outils qui lui permettront de garantir la prospérité de ses habitants.

Vers un programme national mieux défini :

En janvier 1999, le Premier ministre mettait sur pied le Groupe de travail libéral du Premier ministre sur les quatre provinces de l'Ouest. C'est ainsi qu'un groupe de députés et de sénateurs libéraux de partout au pays ont tenu des consultations dans chacune des quatre provinces de l'Ouest, les appelant à rencontrer plusieurs Canadiens de l'Ouest et à entendre leurs opinions.

En raison des conclusions du groupe de travail, du besoin de stabiliser sa situation financière et de parer aux aléas budgétaires, DEO a entrepris quelques travaux préliminaires afin de déterminer comment il pourra composer avec les nouvelles priorités à court et à moyen terme. Parmi ces priorités figure la possibilité d'avoir à jouer un rôle plus important dans le traitement des enjeux économiques et le raffermissement des liens avec les Canadiens de l'Ouest. DEO entend se positionner pour mieux relever les défis et saisir les occasions signalés dans le rapport du groupe de travail.

D. Plan de dépenses

(en milliers de dollars)	Prévision des dépenses 1999-2000	Dépenses prévues 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003
Budgétaire - Budget des dépenses principal (brut)	195 055	191 478	149 323	130 838
Non budgétaire - Budget des dépenses principal (brut)	...	...	...	...
Moins : recettes disponibles	...	...	...	...
Total du Budget des dépenses principal	195 055	191 478	149 323	130 838
Rajustements*	14 740	47 200	10 200	2 700
Dépenses nettes prévues	209 795**	238 678	159 523	133 538
Moins : recettes non disponibles	58 270	53 000	49 000	44 000
Plus : Services reçus sans frais	3 438	3 571	3 664	3 791
Coût net du programme	154 963	189 249	114 187	93 329
Équivalents temps plein	344	344	344	344

* Les ajustments doivent tenir compte des approbations obtenues depuis l'exercice de mise à jour annuelle des niveaux de référence (MJANR) inclues les initiatives du budget.

** Meilleures prévisions des dépenses nettes totales prévues à la fin de l'exercice.



Section III : Plans, résultats et ressources

Aperçu du Ministère

Dépenses prévues (en milliers de dollars) et Équivalents temps plein (ETP)

Prévision des dépenses 1999-2000	Dépenses prévues 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003
154 963 \$*	189 249	114 187	93 329
344	344	344	344

* Meilleures prévisions des dépenses planifiées totales nettes à la fin de l'exercice.

Secteurs d'activités et programmes : Introduction

DEO s'est vu confier le mandat de promouvoir le développement et la diversification de l'économie de l'Ouest canadien, de coordonner les activités économiques du gouvernement fédéral dans l'Ouest et de tenir compte des intérêts des Canadiens de l'Ouest dans la prise de décisions à l'échelle nationale. Le Ministère travaille à l'atteinte de ces objectifs en axant ses programmes et ses services sur les petites entreprises de l'Ouest du Canada et en s'assurant que tous les participants de cette collectivité ont accès à l'information, aux services et aux capitaux dont ils ont besoin pour lancer une petite entreprise et pour assurer sa survie.

DEO est structuré en sept programmes de base pour remplir son mandat. Ce sont : les services d'accès aux capitaux, les services d'information, les services à l'intention des entreprises, les partenariats de service, les initiatives stratégiques et les projets spéciaux, les programmes nationaux et les programmes hérités. Les plans détaillés de chaque secteur d'activité et de chaque programme sont présentés aux sections présentées à la suite du Tableau A.

Principaux engagements en matière de résultats et résultats prévus

Tableau A Tableau des principaux engagements en matière de résultats	
Offrir aux Canadiens de l'Ouest	Mesures des résultats prévus
Programmes de développement économique pour les collectivités de l'Ouest	<ul style="list-style-type: none"> • Des programmes de développement économique en partenariat avec d'autres partenaires fédéraux, les gouvernements provinciaux, les municipalités urbaines, les collectivités et les groupes stratégiques de clients. • Effet économique des programmes et des partenariats.
Service aux petites entreprises et aux entrepreneurs au moyen de partenariats novateurs et de services axés sur la clientèle	<ul style="list-style-type: none"> • Emplois créés, nouvelles possibilités d'affaires trouvées • Atteinte des normes de service à la clientèle • Taux de satisfaction des clients • Évolution du nombre de PME exportatrices • Degré de couverture géographique du réseau intégré de prestation de services (y compris Centres de services aux entreprises du Canada, Sociétés d'aide au développement des collectivités et Initiative pour les femmes entrepreneurs)
Capitaux pour les petites entreprises et les entrepreneurs	<ul style="list-style-type: none"> • Lancement de petites entreprises, taux de croissance et longévité • Efficience de la prestation • Taux de satisfaction de la clientèle • Taux d'utilisation • Degré de couverture dans les régions rurales, principaux secteurs d'activité et technologiques en croissance
Aide du gouvernement fédéral en temps de crise	<ul style="list-style-type: none"> • Réaction des gens de l'Ouest à l'aide à la suite des inondations (satisfaction des clients) • Normalisation des activités dans les régions touchées par des désastres • Emplois créés grâce à la réorganisation économique
Représentation des intérêts des gens de l'Ouest dans la prise de décisions à l'échelle nationale	<ul style="list-style-type: none"> • Nouveaux marchés publics accessibles aux entreprises de l'Ouest canadien • Tenir compte des intérêts de l'Ouest dans les politiques internationales et nationales du Canada (environnement, etc.)

Services d'accès aux capitaux

Objectif du secteur d'activité

L'objectif des Services d'accès aux capitaux est de sensibiliser davantage les petites entreprises au financement à risque plus élevé, et de leur y donner accès, en mettant en

particulier l'accent sur les groupes cibles suivants : les principaux secteurs d'activité en croissance, la technologie, les PME des communautés de langue officielle en situation minoritaire, les femmes et les entrepreneurs des régions rurales.

Description du secteur d'activité

Des études et des consultations exhaustives ont permis de bien documenter les besoins des petites entreprises. Elles ont confirmé que celles-ci, en particulier dans le secteur de la nouvelle économie aux actifs intangibles, ne sont pas bien desservies par les institutions financières traditionnelles. Le Programme des fonds de prêts et d'investissement est un partenariat entre le secteur public et le secteur privé qui offre des prêts patients et des services de conseils aux entreprises des principaux secteurs en croissance. Ce projet amplifie l'investissement du secteur privé dans les secteurs d'activité à risque plus élevé, les secteurs en croissance et les entreprises qui se tournent vers les exportations. Les fonds de Diversification de l'économie de l'Ouest permettent de disposer de réserves pour pertes sur prêts destinées à maximiser les prêts du secteur privé aux petites entreprises.

Les fonds de prêts de DEO sont remboursables et les remboursements futurs seront réinvestis dans l'Ouest du pays. Le programme vise à combler les déficiences de l'ensemble des services traditionnels et assure à DEO un rôle à valeur ajoutée en offrant une aide à la planification des entreprises aux demandeurs qui font appel aux fonds. Les fonds ne sont pas des subventions et sont consentis à des conditions commerciales, la décision d'accorder ou non le prêt étant prise indépendamment de DEO. Les activités autorisées par ces fonds peuvent donc varier en fonction du resserrement ou de l'élargissement des politiques de crédit des institutions financières quand elles réagissent aux cycles du marché et aux pressions internes. C'est ainsi que, au cours de la dernière année, certaines des institutions financières partenaires de DEO ont signalé que les fonds de prêt ne cadrent pas avec leurs plans d'avenir et elles ont, par conséquent, cessé d'émettre ces prêts. Un autre partenaire a signalé que les fonds de prêt fonctionnent très bien et qu'ils complètent ses propres réserves de crédit. En général, il y a cependant eu une diminution importante de la valeur totale des prêts consentis au cours de la dernière année, qui sont passés de 28 millions de dollars à un montant évalué à 16 millions de dollars.

Les priorités pour la prochaine année sont la prolongation d'un des fonds exemplaires de DEO qui arrive bientôt à échéance et la mise en place de nouveaux fonds (p. ex, micro-prêts urbains et quasi-capital à risque plus élevé). Certaines recherches ont indiqué que ces types de prêts combleraient d'importantes lacunes du marché. Afin de simplifier la remise des prêts, DEO prévoit aussi regrouper ses divers fonds à vocation sectorielle en un ou deux fonds « technologiques » ou « à valeur ajoutée » dans chaque institution financière.

Les prêts consentis par les Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) et par les Initiatives pour les femmes entrepreneurs (IFE) sont versés à partir de fonds d'investissement fournis par DEO. Ces fonds devront être remboursés au Ministère. Le

montant de prêts prévu pour 2000-2001 demeure élevé, les prévisions pour les SADC et les IFE demeurant les mêmes que l'an dernier. Le montant total des prêts accordés au cours de n'importe quelle année reflète la situation économique générale sur les marchés ciblés, ce qui implique un risque de diminution du montant total réservé pour consentir des prêts.

Principaux engagements en matière de résultats et résultats prévus

Pour atteindre cet objectif, la stratégie du Ministère comprend les éléments suivants :

- mettre en place, commercialiser et proposer aux petites entreprises des fonds de prêt et d'investissement à risque plus élevé prêtés en partenariat avec les institutions financières et d'autres investisseurs;
- offrir des services professionnels et des renseignements pour aider les petites entreprises à élaborer les plans d'affaires nécessaires pour accéder au financement dans le cadre du Programme des fonds de prêts et d'investissement de DEO;
- financer les SADC, les IFE et les organismes de développement économique des collectivités francophones afin de leur permettre de consentir des prêts et d'offrir des services professionnels aux femmes, aux autochtones, aux jeunes entrepreneurs des collectivités rurales et éloignées et aux PME des communautés de langue officielle en situation minoritaire;
- fournir des renseignements et de l'aide de nature générale aux petites entreprises sur l'accès à toute une gamme de services de financement.

Principaux engagements en matière de résultats	Mesures des résultats prévus
<p>Sensibiliser davantage les PME aux possibilités de financement et à l'accès à celui-ci (financement par emprunt et par actions) dans les secteurs ciblés de croissance, plus les entrepreneurs des régions rurales, les femmes entrepreneurs et les micro-entreprises, aboutissant aux résultats suivants en 2000-2001 :</p> <p>a) Fonds de prêts de DEO - 300 prêts, pour un total de 22 millions de dollars, plus un financement supplémentaire de 8 millions de dollars provenant d'autres sources</p> <p>b) Fonds de prêts des SADC - 2,440 prêts pour un total de 54 millions de dollars</p> <p>Fonds de prêts des IFE - 180 prêts pour un total de 4 millions de dollars</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Satisfaction de la clientèle • Taux de participation aux fonds de prêts de DEO, des SADC, des IFE et des communautés de langue officielle en situation minoritaire • Montant de financement supplémentaire (autre) obtenu par les clients de DEO • Modification du programme afin de répondre aux besoins des clients
Amélioration de la planification des entreprises par les clients.	<ul style="list-style-type: none"> • Satisfaction de la clientèle

	<ul style="list-style-type: none"> • Taux d'approbation des prêts
Relations efficaces avec les partenaires financiers	<ul style="list-style-type: none"> • Satisfaction des partenaires • Taux de participation aux fonds de prêts de DEO, des SADC, des IFE et des communautés de langue officielle en situation minoritaire
Utilisation efficace des ressources disponibles	<ul style="list-style-type: none"> • Montant réel utilisé par rapport au montant inscrit au budget
<p>Amélioration des compétences financières du personnel assurant le service à la clientèle de DEO, en mettant l'accent sur :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) la connaissance des marchés des capitaux et des solutions de financement; b) les compétences en commercialisation, en planification et en encadrement des affaires. 	<ul style="list-style-type: none"> • Satisfaction de la clientèle de DEO • Proportion du personnel de service à la clientèle formé

Services d'information

Objectif du secteur d'activité

L'objectif des services d'information est d'accroître l'accès des petites entreprises de l'Ouest du Canada aux renseignements d'affaires en élaborant les services suivants, puis en en faisant la promotion et la mise en œuvre :

- de produits et de services d'information pour l'entreprise adaptés aux besoins des petites entreprises de l'Ouest du Canada;
- de stratégies pour élargir l'accès aux renseignements d'affaires dans l'Ouest.

Description du secteur d'activité

Le Secrétariat des services d'information fournit des produits et des services à valeur ajoutée aux petites entreprises et au Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien en s'efforçant d'établir un lien entre les besoins des petites entreprises et l'efficacité de distribution de l'information. C'est pourquoi ses principaux produits à livrer concernent le volet développement de la collaboration des systèmes adaptés de fourniture de renseignements électroniques comme le système d'information des clients à l'intention des agents du service à la clientèle de DEO, le réseau extérieur (Extranet) à l'intention du Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien et l'Intranet pour le personnel de DEO, la maintenance et l'amélioration continue du site Web de DEO et l'appui ou l'introduction d'un certain nombre de produits d'information destinés aux petites entreprises.

La nature des risques rencontrés en voulant atteindre ces résultats est essentiellement technique, imposant une planification importante avec des utilisateurs au début et la gestion de projets précis sur une période prolongée. Dans pratiquement tous les projets et tous les produits, il faut des niveaux élevés de collaboration avec les clients de l'intérieur et de l'extérieur, un processus qui peut prendre du temps et exercer des contraintes sur les ressources. Un certain nombre de projets sont réalisés avec le Secrétariat national des CSEC et avec d'autres membres du portefeuille de l'Industrie dont Industrie Canada et Statistique Canada.

À l'exception des applications élaborées à l'intention de DEO (c.-à-d., Système d'information des clients, suivi de la correspondance, etc.) la plupart du travail est de nature continue – mise à jour et agrandissement du site Web de DEO, Extranet et Intranet et travail avec les partenaires du réseau pour leur fournir les outils qui les aideront à servir les clients. Les réalisations des années antérieures ont amené une augmentation sensible de l'utilisation de ces outils et de ces systèmes qui, à leur tour, ont fait apparaître le besoin d'élargir et d'améliorer les offres de service.

Principaux engagement en matière de résultats et résultats prévus

Le Secrétariat des services d'information vient en aide aux autres gammes de produits et de services de DEO et au Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien en offrant des renseignements pertinents et opportuns, en format électronique, que les petites entreprises et les entrepreneurs peuvent utiliser. Les services d'information travaillent avec les membres du réseau, avec le personnel de DEO et avec celui d'autres organisations pour trouver les technologies les mieux adaptées permettant aux petites entreprises d'accéder de façon électronique aux produits et aux services. Leur stratégie est de mettre l'accent sur trois domaines de résultats : la fourniture d'information par l'intermédiaire du site Web de DEO, l'élaboration d'une infrastructure électronique comportant un système d'information des clients, un réseau extérieur et un réseau interne pour les membres du réseau, et l'élaboration ou l'identification et la commercialisation de produits d'information pour les membres du réseau et les petites entreprises.

Les principales activités et les principaux projets pour 2000-2001 comprennent la mise en place d'un site Web de DEO de troisième génération, la phase III du Système d'information des clients (SIC) – Produits spécialisés, et la mise en œuvre du réseau extérieur (Extranet).

Principaux engagements en matière de résultats	Mesures des résultats prévus
<p>Les petites entreprises de l'Ouest ont accès à un système d'information intégré qui offre :</p> <ul style="list-style-type: none"> • des produits d'information, essentiellement interactifs, adaptés à leurs besoins particuliers • des renvois à des sources de compétences plus spécialisées 	<p>Évolution du taux d'utilisation des produits d'information du RSEOC. Satisfaction des petites entreprises en ce qui concerne :</p> <ul style="list-style-type: none"> • l'accessibilité au service; • la pertinence et la qualité des services utilisés; • la préparation d'un site Web de DEO de « troisième génération ».
<p>Les membres du RSEOC sont équipés pour fournir des services de haute qualité et cohérents aux PME clientes, le personnel de première ligne comprend et utilise à plein les produits d'information et l'infrastructure électronique grâce à la formation, à l'aide d'un service d'assistance et à l'échange d'information.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Capacité des membres du réseau et du personnel de DEO à offrir la gamme complète de produits d'information • Évolution du taux d'utilisation • Satisfaction chez les membres du réseau
<p>Une infrastructure électronique qui permet à tous les partenaires du réseau d'accéder à un bassin commun de produits et d'outils d'information et qui fournit des services cohérents, de haute qualité et opportuns aux PME de l'Ouest (avec l'aide de la DG des TI et des partenariats de service).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mise en œuvre et développement continu de l'infrastructure électronique, y compris la phase 3 du Système d'information des clients (SIC), réseaux externe et interne • Évolution du taux d'utilisation, types de membres du réseau et types de produits utilisés • Comparaison à d'autres offres d'information électronique par d'autres organismes régionaux en termes de normes, d'accès et d'utilisation

Services à l'intention des entreprises

Objectif du secteur d'activité

L'objectif est d'élaborer et de mettre en œuvre les services à l'intention des entreprises afin d'aider les petites et moyennes entreprises et les entrepreneurs de l'Ouest à lancer et à agrandir leurs entreprises et à s'attaquer aux marchés intérieurs et étrangers, auxquels ils pourraient ne pas être en mesure d'accéder autrement.

Description du secteur d'activité

Une gamme de produits et de services qui comprend :

- Les services d'information – offrir des renseignements d'affaires et les données connexes au moyen d'interactions d'une durée de trente minutes au maximum.

- La planification d'entreprise – offrir des services d'aide à l'analyse et à la planification d'entreprise au moyen d'entrevues de plus de trente minutes pouvant inclure de l'aide personnalisée, le Programme premiers emplois en sciences et technologie, de l'assistance aux clients dans l'élaboration de leurs plans d'affaires et la tenue de colloques portant sur le financement, la mise en marché et la planification d'entreprises.
- Ouverture sur le marché international – offrir des services de planification des exportations, d'une durée de plus de trente minutes, aux clients qui envisagent exporter ou qui entrent sur le marché des exportations, y compris de l'aide personnalisée, l'examen des plans d'exportation, le Programme d'emploi en commerce international et la tenue de séminaires sur l'exportation.
- Vendre au gouvernement – offrir des services de plus de trente minutes aux clients qui s'intéressent aux marchés publics, y compris de l'aide personnalisée et la tenue de colloques sur ce sujet en plus d'assurer une participation des Canadiens de l'Ouest aux grands projets de l'État.

Principaux engagements en matière de résultats et résultats prévus

Principaux engagements en matière de résultats	Mesure des résultats prévus (nombre de clients servis)
Services aux entrepreneurs et aux petites entreprises par l'entremise de partenariats innovateurs de services centrés sur la clientèle	• Demande d'informations 28 000
	• Planification d'entreprise 5 100
	• Ouverture sur le marché international 1 900
	• Vendre au gouvernement 1 000

Les activités connexes incluent la commercialisation, ce qui comprend la promotion et l'éveil de l'intérêt pour les programmes et les services du Ministère visant la petite entreprise et la collaboration avec le Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien, le portefeuille de l'Industrie et les partenaires du secteur privé.

Partenariats de service

Objectif du secteur d'activité

L'objectif des partenariats de service est de trouver et de mettre en œuvre des modalités de diversification des modes de prestation de services qui répondent aux besoins des collectivités et des petites entreprises de l'Ouest. Les activités de partenariats de service de DEO mettent l'accent sur le renforcement et l'élargissement du Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien. DEO facilite l'organisation de la prestation de services du point de vue des clients.

Description du secteur d'activité

DEO dessert ses clients par l'intermédiaire de plus de 100 bureaux qui composent le Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien. Ce réseau est en réalité une série de partenariats avec des membres qui se consacrent à aider les petites entreprises et les entrepreneurs à réussir, et à revigorer les collectivités de l'intérieur. Le réseau couvre maintenant pratiquement 100 % du territoire de l'Ouest canadien. Chaque année, il offre ses services à des petites entreprises clientes de l'Ouest et consent du financement pour s'assurer que les entrepreneurs de l'Ouest du pays peuvent réussir et prospérer.

Une des difficultés à surmonter dans l'atteinte des résultats visés est le défi de travailler avec des tierces parties pour assurer l'imputabilité des résultats. En 1998-1999, un nouveau cadre de responsabilisation, qui décrit les principaux services que l'on doit offrir et fixe des objectifs de rendement pour mesurer la performance, a été mis en place à l'intérieur des SADC. Un cadre de responsabilisation similaire a été mis en oeuvre dans les Centres pour les femmes entrepreneurs en 1999-2000.

Principaux engagements en matière de résultats, résultats prévus, activités et ressources

Principaux engagements en matière de résultats	Mesures des résultats prévus
Services aux entreprises : les petites entreprises et les entrepreneurs ont facilement accès aux services aux entreprises.	<ul style="list-style-type: none">• Nombre de points de service dans le RSEOC qui desservent les entrepreneurs.• Nombre total de services fournis et nombre total de clients desservis par les membres du RSEOC.
Les petites entreprises reçoivent constamment des services de haute qualité des partenaires du réseau.	<ul style="list-style-type: none">• Niveau de satisfaction des clients.• Normes de services établies.
Visibilité : Les petites entreprises reconnaissent les partenaires du réseau comme une source essentielle de services aux petites entreprises.	<ul style="list-style-type: none">• Étude sur le niveau de connaissances.• Nombre total d'événements promotionnels organisés par les membres du RSEOC.
Les collectivités ont accès aux services de développement économique communautaire.	<ul style="list-style-type: none">• Nombre total de projets de développement économique communautaire animés par les membres du RSEOC.• Nombre total de bénévoles et d'heures de bénévolat.
Soutien ministériel du réseau : Gestion efficiente et efficace des partenariats de service, y compris la coordination des	<ul style="list-style-type: none">• Niveau de satisfaction des partenaires du réseau.• Pourcentage de fonds disponibles

partenaires du réseau.	<ul style="list-style-type: none"> engagés ou déboursés. Coûts d'administration du programme en pourcentage des coûts totaux du programme; Mesure dans laquelle la simplification des systèmes administratifs améliore la prestation de services coopératifs ou d'autres modalités de prestation de services.
Vision commune au RSEOC.	<ul style="list-style-type: none"> Degré d'appui des partenaires du réseau à une vision commune.
Stratégie du fonds des prêts du RSEOC.	<ul style="list-style-type: none"> Degré de redistribution des fonds de prêts actuels. Nombre total d'ententes de prêts extérieurs entre les partenaires et les prêteurs conventionnels. Montant des nouveaux investissements versés aux partenaires.

Initiatives stratégiques et projets spéciaux

Objectif du programme

L'objectif des initiatives stratégiques et des projets spéciaux est d'élaborer et de lancer des programmes et des initiatives de développement économique pour l'Ouest du Canada, en ayant recours aux partenariats, aux réseaux et aux consortiums impliquant l'industrie, tous les ordres de gouvernement, les établissements d'enseignement supérieur et les organismes de recherche. Ces programmes et ces initiatives visent à hausser la compétitivité et la productivité globales de l'Ouest du Canada, en améliorant la compréhension profonde du Ministère quant à l'économie de cette région, en misant sur le potentiel novateur de la région et en faisant office de chef de file fédéral dans les dossiers régionaux.

Description du programme

Le mandat le plus important de DEO consiste à promouvoir le développement et la diversification de l'économie de l'Ouest canadien et à coordonner les activités économiques fédérales dans cette région. Pour ce faire, DEO doit saisir parfaitement les questions et les difficultés propres à cette économie. En 2000-2001, DEO entreprendra un certain nombre de nouveaux projets de recherche en vue d'aider les ministères à mieux comprendre les particularités économiques fondamentales de cette région.

Dans le cadre de ce programme, DEO se consacrera également à la mise en place des structures pour encourager les projets novateurs dans la région. Favoriser un

environnement propice aux innovations et encourager les entreprises à innover sont les objectifs de base des partenaires du portefeuille de l'Industrie. En 2000-2001, DEO lancera tout un lot de programmes et de projets conçus pour donner suite à l'engagement du gouvernement fédéral à encourager l'innovation dans l'Ouest du Canada.

En outre, en collaborant avec d'autres ordres de gouvernement, DEO deviendra le chef de file fédéral dans le traitement des enjeux de l'Ouest. Comme le développement économique est un domaine de compétence partagée entre le fédéral et le provincial, DEO conclut avec ses homologues provinciaux et municipaux des Ententes d'association pour le développement économique de l'Ouest et des Ententes de développement urbain, dans le but d'harmoniser les efforts de développement économique dans la région.

Les Ententes d'association pour le développement économique de l'Ouest, dont les coûts sont partagés entre les administrations fédérale et provinciales, visent avant tout l'amélioration de la compétitivité et de la productivité pour bâtir et soutenir une base économique durable. Chaque entente respecte les politiques économiques nationales tout en tenant compte des possibilités spécifiques à chacune des provinces de l'Ouest. Une planification et des prises de décisions conjointes des administrations fédérale et provinciales réduisent au minimum les chevauchements et le double emploi.

En 2000-2001, DEO continuera d'appuyer les Ententes d'association pour le développement économique de l'Ouest, les Ententes de développement urbain, de même que tout autre nouvel arrangement favorisant la coopération entre les administrations fédérale et provinciales ainsi que l'élargissement de la base économique partout dans l'Ouest.

En 1999-2000, DEO a conclu des Ententes d'association pour le développement économique de l'Ouest avec l'Alberta, la Saskatchewan et le Manitoba. Les ententes de cinq ans ouvrent des débouchés et appuient la création d'emplois et la croissance économique dans des secteurs stratégiques importants pour les deux ordres de gouvernement. Plus des trois quarts des 40 millions de dollars attribués pour chacune des ententes ont été distribués. Chaque entente sera soumise à une évaluation complète de son programme afin de s'assurer du respect des engagements pris. On s'attend à ce que, en l'an 2000-2001, les fonds restants réservés aux Ententes soient distribués. On s'attend aussi à ce que DEO conclut prochainement une entente du même genre avec la Colombie-Britannique.

DEO participe également à des ententes de développement urbain tripartites pour coordonner les efforts conjoints des gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux. Ces ententes se penchent principalement sur les défis majeurs des plus grandes villes de l'Ouest et assurent surtout la participation entière des groupes cibles à la vie économique de ces villes. DEO participe actuellement à trois ententes de développement urbain dans l'Ouest canadien conclues avec Winnipeg, Edmonton et Vancouver. Chaque entente emprunte une variété de méthodes, selon les priorités économiques de chaque centre urbain. En 2000-2001, DEO prévoit participer à des ententes similaires avec d'autres

villes de l'Ouest. Le défi à relever dans l'élaboration de ces ententes est simple : trouver le financement nécessaire auprès des partenaires participants.

Principaux engagements en matière de résultats et résultats prévus

Principaux engagements en matière de résultats	Mesures des résultats prévus
Bonnes relations avec les provinces, les autres ministères du gouvernement fédéral, les organisations de l'industrie et les autres partenaires.	<ul style="list-style-type: none"> • Satisfaction des partenaires.
Augmenter les connaissances de l'économie de l'Ouest du Canada du Ministère	<ul style="list-style-type: none"> • Quantité et qualité de la recherche effectuée et nombre de programmes mis en place suivant les conclusions de ces recherches.
Conserver un processus permettant de lancer, d'élaborer, de mettre en œuvre et de suivre des initiatives stratégiques et des projets spéciaux qui améliorent le climat d'innovation dans l'Ouest du Canada, y compris la définition de directions stratégiques générales du Ministère pour les activités d'innovation et les autres initiatives spéciales.	<ul style="list-style-type: none"> • Stratégies conçues et mises en œuvre et définition des orientations stratégiques.
Négocier et finaliser des ententes fédérales-provinciales de développement économique et des ententes de développement urbain.	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre d'ententes mises en œuvre et réalisations économiques des ententes.

Programmes nationaux

Objectif du programme

L'objectif des programmes nationaux est :

- de créer de l'emploi et de renouveler l'infrastructure communautaire au moyen du programme tripartite des travaux d'infrastructure;
- d'atténuer les effets économiques sur les collectivités touchées par les fermetures ou les réductions d'activités des installations fédérales, y compris les fermetures de bases militaires, par les désastres naturels ou par les modifications apportées aux politiques et aux programmes du gouvernement fédéral.

Description du programme

Le programme Travaux d'infrastructure Canada est au centre des programmes nationaux mis en œuvre par DEO. Depuis son origine, ce programme a créé plus de 35 000 emplois pour les Canadiens de l'Ouest pour atteindre les objectifs fixés dans le tableau ci-dessous. Plus de 5 000 projets d'infrastructure ont été approuvés dans l'Ouest du pays et pratiquement la totalité des 635 millions de dollars disponibles ont été engagés. Les activités au cours de l'année à venir consisteront essentiellement à contrôler les projets et à verser les sommes demandées.

Le gouvernement a alloué 2,65 milliards de dollars au titre d'initiatives visant à renforcer l'infrastructure provinciale et municipale et au cours des prochains mois, il entend consulter d'autres paliers de gouvernement afin d'arriver à un consensus sur l'élaboration d'un plan pluriannuel visant à améliorer l'infrastructure municipale dans les villes et les collectivités rurales à l'échelle du Canada. Les autoroutes provinciales sont également visées par ce plan. On s'attend à ce que des ententes soient signées d'ici la fin de l'exercice.

Les programmes nationaux englobent également toute une gamme d'initiatives importantes d'ajustement économique. Au cours des années antérieures, le Ministère a collaboré avec des groupes concernés à Churchill, au Manitoba, pour mettre la collectivité sur la voie d'un développement économique durable. En Saskatchewan, DEO collabore avec la collectivité de Moose Jaw pour l'aider à s'adapter aux modifications apportées au budget du ministère de la Défense nationale. En 2000-2001, le Ministère continuera à travailler avec la collectivité de Pinawa au Manitoba pour l'aider à s'ajuster à la fermeture prévue du laboratoire nucléaire d'Énergie atomique du Canada de Pinawa en 2001. Environ 330 employés continueront à travailler au laboratoire situé à l'ouest de Pinawa au cours des trois prochaines années, jusqu'à ce que la première étape de démantèlement soit complétée. En Colombie-Britannique, DEO aide les collectivités côtières qui vivent de la pêche à faire face à des ajustements économiques. Le programme permet également de venir en aide aux régions touchées par des désastres naturels, comme les inondations au Manitoba en 1997.

DEO joue également un rôle important de défenseur des intérêts de l'Ouest dans le domaine des programmes nationaux. Dans le cadre de cette fonction, DEO s'assure que les politiques nationales tiennent compte des besoins des Canadiens de l'Ouest. Cela se manifeste en particulier dans le domaine des achats fédéraux où DEO travaille à s'assurer que les entreprises de l'Ouest ont des possibilités de soumissionner et d'obtenir des marchés publics à l'échelle nationale.

Principaux engagements en matière de résultats et résultats prévus

La stratégie dans ce domaine est de mettre en œuvre des programmes qui soutiennent la croissance économique et les emplois et qui contribuent à la stabilité des collectivités dans l'Ouest du pays, comme le montrent les résultats et les mesures principales présentés dans le tableau ci-dessous.

Principaux engagements en matière de résultats	Mesures des résultats prévus
Création d'emplois et renouvellement des infrastructures.	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre d'emplois créés. • Total des dépenses engagées en infrastructure.
Ajustement économique des collectivités touchées par les fermetures ou les réductions des installations fédérales (comme les fermetures de bases militaires ou la commercialisation des Laboratoires de Whiteshell), des modifications aux politiques fédérales (comme la revitalisation des pêcheries de saumon du Pacifique) et les désastres naturels (comme les inondations dans la Vallée de la rivière Rouge).	<ul style="list-style-type: none"> • Effets économiques des initiatives parrainées par DEO, y compris les emplois créés et conservés. • Préservation des principales infrastructures communautaires comme les hôpitaux, les centres communautaires et les aéroports. • Satisfaction des intervenants et des organisations partenaires.
Efficacité de la prestation des programmes nationaux aboutissant à des projets opportuns ou à des approbations et à des modifications d'entente.	<ul style="list-style-type: none"> • Frais généraux d'administration en pourcentage du coût total du programme. • Temps nécessaire pour obtenir l'approbation des projets. • Satisfaction des clients, des partenaires et des intervenants.
Engagement et déboursement en totalité des fonds disponibles du programme.	<ul style="list-style-type: none"> • Financement total engagé et versé.
Effet de levier financier des fonds fédéraux.	<ul style="list-style-type: none"> • Total des fonds recueillis.

Programmes hérités

Objectif du secteur d'activité

L'objectif des programmes hérités est de maximiser les liquidités provenant des contributions remboursables et de s'assurer que les engagements de remboursement en vigueur sont respectés conformément aux dispositions des ententes approuvées dans le cadre du Programme de diversification de l'économie de l'Ouest et des autres programmes, tout en veillant à la croissance des entreprises clientes.

Description du secteur d'activité

De 1987 à 1995, DEO a mis en œuvre le Programme de diversification de l'économie de l'Ouest auprès des entreprises de l'Ouest du pays. Le programme offre des contributions remboursables (une première pour les programmes du gouvernement) aux entreprises qui

élaborent de nouveaux produits, conquièrent de nouveaux marchés, adoptent de nouvelles technologies ou remplacent des importations.

Une mesure importante de rendement, telle qu'indiquée dans le tableau ci-dessous, est le montant des contributions remboursé. En gérant les activités de recouvrement, le Ministère retient une approche qui nécessite de collaborer avec les entreprises pour adapter les plans de remboursement aux fluctuations des affaires et de s'assurer, dans le respect des bonnes pratiques d'affaires, que les entreprises ont toutes les chances possibles de survivre et de contribuer à la croissance économique. La réduction de risque obtenue en atteignant la mesure de rendement est la santé économique globale du milieu des affaires et la situation financière individuelle des entreprises clientes.

Principaux engagements en matière de résultats et résultats prévus

La stratégie et les principales activités des programmes hérités supposent de collaborer avec les entreprises clientes pour s'assurer que les remboursements sont faits en temps voulu quand l'entreprise est en mesure de rembourser, et de prévoir avec précision les recettes qui proviendront des entreprises clientes. Les résultats et les mesures allant de pair avec ces activités sont présentés dans le tableau suivant.

Principaux engagements en matière de résultats	Mesures des résultats prévus
Remboursement des contributions remboursables en temps voulu selon la capacité de rembourser de l'entreprise cliente.	<ul style="list-style-type: none"> • Recouvrement de 20 millions de dollars en contributions remboursables. • Retombées économiques des modifications aux projets (report des remboursements). • Satisfaction des clients.
Prévisions précises et en temps opportun des dépenses et des recettes.	<ul style="list-style-type: none"> • Rapidité et fiabilité des mises à jour mensuelles des mouvements de trésorerie. • Mouvements de trésorerie nets par rapport aux mouvements de trésorerie prévus. • Efficacité des activités de suivi de projet.
Réduire les coûts de recouvrement des contributions remboursables.	<ul style="list-style-type: none"> • Frais d'exploitation en tant que pourcentage des contributions remboursables. • Rationalisation des processus et période nécessaire à l'approbation des modifications.



Section IV: Initiatives horizontales

Développement durable :

DEO a récemment mis à jour son plan d'action qu'il avait d'abord publié en décembre 1997 dans le cadre de sa Stratégie de développement durable sur trois ans (<http://www.wd.gc.ca/fra/content/press/index.html>). Le Ministère travaille à la mise sur pied d'une stratégie pour les trois prochaines années; celle-ci continuera de privilégier la prise de décisions favorisant le développement durable.

DEO travaille, au besoin, avec d'autres ministères fédéraux, d'autres gouvernements provinciaux, des associations industrielles, des instituts et différents autres intervenants. Certaines de ces organisations peuvent avoir des mandats axés sur les aspects sociaux et environnementaux, tandis que DEO et d'autres se penchent davantage sur les aspects économiques. En privilégiant la collaboration de plusieurs acteurs, le groupe arrive à des décisions qui tiennent compte des répercussions sociales, environnementales et économiques du processus.

Plutôt que d'offrir un seul programme de développement durable, DEO incorpore les aspects sociaux, environnementaux et économiques dans un processus décisionnel équilibré. Ainsi, bon nombre d'activités chapeautées par DEO contribuent au développement durable dans l'Ouest. Voici quelques exemples de projets passés qui ressemblent à beaucoup des activités au programme d'ici mars 2001 : fonds de prêts visant à promouvoir la commercialisation des technologies de l'environnement; aide à l'organisation de congrès et d'ateliers sur l'environnement; aide aux industries en difficulté, par exemple, l'industrie de la pêche de la côte ouest.

Buts et objectifs	Plan d'action révisé s'étalant jusqu'en décembre 2000 de la stratégie de DEO pour un développement durable
Susciter une prise de conscience et disséminer l'information pertinente.	<ul style="list-style-type: none"> • Améliorer l'accès des PME à l'information sur le développement durable, par l'entremise du RSEOC, et susciter une prise de conscience des principes du développement durable parmi ses membres. • Diffuser largement dans tout l'Ouest canadien l'information relative au développement durable à l'aide d'Internet. • Fournir aux petites entreprises de l'information sur les possibilités d'affaires du développement durable.
Soutenir le développement durable par des actions collectives.	<ul style="list-style-type: none"> • Collaborer avec les gouvernements provinciaux dans le développement durable. • Encourager la coopération entre les trois ordres de gouvernement dans l'Ouest canadien, pour promouvoir le développement durable. • Favoriser la réalisation des objectifs fédéraux en matière de développement durable, d'une manière qui stimule l'esprit d'entreprise et le développement économique. • Travailler en concertation à l'élargissement des créneaux commerciaux des technologies environnementales et des techniques d'exploitation s'y rapportant.
Encourager une culture du développement durable au sein de DEO.	<ul style="list-style-type: none"> • Faire en sorte que les employés de DEO comprennent bien les questions de développement durable. • Faire en sorte que le développement durable soit reflété dans l'élaboration des politiques, des plans et des programmes futurs. • S'efforcer d'améliorer la performance environnementale des activités administratives.
Accroître la présence fédérale dans le dossier du changement climatique et mettre en place des programmes et des services qui s'inscrivent dans le programme national relatif au changement de climat.	<ul style="list-style-type: none"> • Faire en sorte que le Ministère devienne un acteur de premier plan dans le dossier du changement climatique.

Section V : Information financière

Tableau 5.1	Sommaire des paiements de transfert
Tableau 5.2	Sources des recettes non disponibles
Tableau 5.3	Coût net du programme pour l'année budgétaire

TABLEAU 5.1 : Sommaire des paiements de transfert

(en milliers de dollars)	Prévision des dépenses 1999-2000	Dépenses prévues 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003
SUBVENTIONS				
Subventions au Programme de Diversification de l'économie de l'Ouest	...	5 000	5 000	5 000
Total des subventions	...	5 000	5 000	5 000
CONTRIBUTIONS				
Programme de Diversification de l'économie de l'Ouest	114 998	159 026	88 551	60 976
Programme des travaux d'infrastructure du Canada	26 356	7 786	...	...
Programme des fonds de prêts	5 000	6 000	6 000	6 000
(L) Passif au titre de la <i>Loi sur les prêts aux petites entreprises</i>	21 000	18 000	13 000	7 000
(L) Passif au titre de la <i>Loi sur le financement des petites entreprises au Canada</i>	...	2 000	8 000	16 000
Total des contributions	167 354	192 812	115 551	89 976
Total des paiements de transfert	167 354	197 812	120 551	94 976

(L) Crédit législatif

TABLEAU 5.2 : Sources des recettes non disponibles

(en milliers de dollars)	Prévision des recettes 1999-2000	Recettes prévues 2000-2001	Recettes prévues 2001- 2002	Recettes prévues 2002-2003
Païement de contributions remboursables	26 000	19 000	14 000	7 000
Redressement pour créiteurs de l'exercice précédent	1 000	1 000	...	...
Frais de service au titre de la <i>Loi sur les prêts aux petites entreprises</i>	20 000	17 000	12 000	8 000
Frais de service au titre de la <i>Loi sur le financement des petites entreprises au Canada</i>	10 000	15 000	22 000	28 000
Autres recettes	1 270	1 000	1 000	1 000
Total des recettes non disponibles	58 270	53 000	49 000	44 000

TABLEAU 5.3 : Coût net du programme pour l'année budgétaire

(en milliers de dollars)	Total
Dépenses prévues	238 678
Plus: <i>Services reçus sans frais</i>	
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)	2 385
Contributions pour la part des employés aux primes et coûts d'assurance payés par le SCT	1 174
Indemnités d'accident du travail assumées par Ressources humaines Canada	12
	3 571
Moins : Recettes non disponibles	53 000
Coût net du programme en 2000-2001 (total des dépenses prévues)	189 249

Section VI : Autres informations

Références

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Renseignements généraux

Place du Canada

9700, avenue Jasper, pièce 1500

Edmonton (Alberta)

Service téléphonique sans frais

(dans l'Ouest du Canada seulement)

1-888-338-9378

Site Web de DEO

<http://www.deo.gc.ca/> (français)

<http://www.wd.gc.ca/> (English)

La version électronique du Rapport sur les plans et les priorités de DEO est accessible en ligne aux adresses suivantes :

<http://www.wd.gc.ca/fra/content/press/reports/rpp2000.pdf> (français)

<http://www.wd.gc.ca/eng/content/press/reports/rpp2000.pdf> (English)

Services d'accès aux capitaux

M. Orville Buffie

Sous-ministre adjoint

Édifice The Cargill, pièce 712

240, avenue Graham

Winnipeg (Manitoba)

R3C 2L4

Téléphone : (204) 983-5715

Télécopieur : (204) 983-4694

Services à l'intention des entreprises

M^{me} Donna Mitchell

Sous-ministre adjointe

Édifice Price Waterhouse

700-601, rue Hastings Ouest

Vancouver (Columbia-Britannique)

V6B 5G9

Téléphone : (604) 666-6366

Télécopieur : (604) 666-2353

Services d'information

M. Doug Maley
Sous-ministre adjoint par intérim
119, 4th Avenue South
Saskatoon (Saskatchewan)
S7K 3S7
Téléphone : (306) 975-4373
Télécopieur : (306) 975-5484

Partenariats de service et Initiatives stratégiques

M. Gary Webster
Sous-ministre adjoint
Place du Canada
9700, avenue Jasper, pièce 1500
Edmonton (Alberta)
T5J 4H7
Téléphone : (780) 495-4164
Télécopieur : (780) 495-6222

Bureau d'Ottawa

M^{me} Judy Ferguson
Sous-ministre adjointe
200, rue Kent, 8^e Étage
Ottawa (Ontario)
K1P 5W3
Téléphone : (613) 952-7096
Télécopieur : (613) (952-9384)

Index

A

Aperçu du Ministère (Plans, résultats et ressources)	15
Aperçu du Ministère (Section II)	7
Aperçu économique	10
Autres informations	35

C

Coût net du programme pour l'année budgétaire – Tableau 5.3	34
---	----

D

Déclaration de la direction	6
Défis de l'ère postdéficitaire et de la sociodémographie	12
Développement durable	31

F

Facteurs externes exerçant une incidence sur le Ministère	9
---	---

I

Information financière	33
Initiatives horizontales	31
Initiatives stratégiques et projets spéciaux	24

M

Mandat, rôles et responsabilités	7
Message du Ministre	1
Message du secrétaire d'État	3

O

Objectifs des programmes	8
--------------------------------	---

P

Partenariats de service	22
Plan de dépenses	13
Programmes hérités	28
Programmes nationaux	26

R

Références	35
Relations intergouvernementales et prospérité économique	9

S	
Services d'accès aux capitaux.....	16
Services d'information.....	19
Services à l'intention des entreprises.....	21
Sommaires des paiements de transfert – Tableau 5.1	33
Sources des recettes non disponibles – Tableau 5.2	34
V	
Vers un programme national mieux défini	12